

# STADTSPIEGEL

Unabhängig, kostenlos und alle 14 Tage neu

05332/96863 info@stadtspiegel24.de · www.stadtspiegel24.de · 31. Jahrgang · Ausgabe 14/24 ·

Sonnabend, 13. Juli 2024

# Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt

Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de



# Empfang beim Landrat für zwei Gemeinsam-Preisträger

Im Mai wurden Tom Meier und Jonas Murche mit dem Gemeinsam-Preis der Funke-Mediengruppe ausgezeichnet – für ihr ehrenamtliches Engagement beim Schwimmunterricht von Kindern in der Lutterwelle in Königslutter. Helmstedts Landrat Gerhard Radeck und Königslutters Bürgermeister Alexander Hoppe bedankten sich jetzt im Rahmen eines Empfangs persönlich bei den Preisträgern.

#### Königslutter/Helmstedt

Jonas Murche und Tom Meier sind Mitglieder im Förderverein Lutterwelle in Königslutter am Elm – aber nicht nur passiv, sondern aktiv und ehrenamtlich. Gemeinsam geben sie Kindern ab fünf Jahren Schwimmunterricht und ermöglichen vielen damit Selbstbewusstsein und

Landrat Gerhard Radeck würdigte dieses Engagement jetzt noch einmal und überreichte beiden Ehrenamtlichen einen Restaurant-Gutschein – für die Freizeit, die neben ihrem vorbildlichen Engagement noch übrig bleibt. »Sie beide tun sehr viel für die Kinder in unserem Landkreis, und das möchte ich noch einmal hervorheben und mich auch perbeim Termin im Landratsbüro.

Ebenso bedankte sich Alenem Kinogutschein: »Wir sind verdient.«



Gerhard Radeck, Tom Meier, Jonas Murche, Alexander Hoppe (v. l.)

sönlich bedanken«, so Radeck sehr stolz, zwei so engagierte Stadt zu haben. Das ist gelebin Königslutter, mit jeweils ei- Gemeinsam-Preis ist mehr als

junge Menschen in unserer nutzten die Gelegenheit, darauf 2025 gebe. Wer mithelfen möchxander Hoppe, Bürgermeister te Stadt-Gemeinschaft, der dringend weitere ehrenamtli- zu melden. Alle Informationen che Helfer gesucht werden. Die und Kontaktmöglichkeiten gibt Schwimmkurse seien so gefragt, es auf www.lutterwelle.info.

Foto: Landkreis Helmstedt

Tom Meier und Jonas Murche dass es eine Warteliste bis Ende aufmerksam zu machen, dass te, ist herzlich eingeladen, sich

## team energie Helmstedt HEIZÖL - DIESEL - ADBLUE - ERDGAS • STROM PELLETS **SCHMIER-**STOFFE Wir machen's möglich! www.team.de



Restaurant • Cafe • Biergarten • Hotel • Saal

**Betriebsurlaub** 22.7. bis 31.7.

JEDEN Sonntag ⊃ Schnitzel-Tag: ab 9,90 €\* Angebot gilt nicht an Feiertagen.

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen **☎** 0 53 52-90 75 90 • ⊠ principale@t-online.de



Ihr Fachbetrieb für Photovoltaikanlagen und Stromspeicherung direkt vor Ort.



Elektro-Wilhelm GmbH • Am Bockshorn 18 • 38173 Sickte Tel. 05305/9103-0 • Fax 05305/9103-20 www.elektro-wilhelm.com • info@elektro-wilhelm.com



#### Königslutter



Das Naturschaugarten-Team lädt am Sonntag, dem 18. August, von 10.45 bis 11.45 Uhr zum Gottesdienst im Grünen ein, den Pröpstin Martina Helmer-Pham Xuan feiern wird. Bei der musikalischen Begleitung mit Bernd Giere auf der Gitarre sind alle Besucher zum Mitsingen eingeladen. Genießen Sie eine kleine Auszeit zur Besinnung unter freiem Himmel im Naturschaugarten! Die Veranstaltung findet in Kooperation mit der Stiftskirche und Stadtkirche Königslutter statt. Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Der Garten ist bereits ab 10 Uhr geöffnet und bietet Gelegenheit, auf einem Rundgang die Vielfalt der einheimischen Pflanzen zu bewundern. Ein Hochbeet mit Sitznischen und Trockenmauer, eine begehbare Kräuterspirale, ein Teich mit Feuchtzone und weitere Gartenelemente stehen nun im Sommer in ganzer Pracht und laden zum Verweilen ein.



Auch mit neuer Firma bleibt alles beim Alten:

Aus der ORES Automobile GmbH ist jetzt die **ORES** International GmbH geworden! Sie finden uns mit unserem bewährten Team weiterhin in

der Marientaler Str. 83 in 38350 Helmstedt. Wir kümmern uns bei allen Belangen rund um Ihr Fahrzeug, egal ob Inspektionen, TÜV, Reparaturen, Ersatzteilbeschaffung uvm.

Sie haben einen Unfall mit Ihrem Fahrzeug oder jemand hat Ihr Fahrzeug beschädigt? Kein Problem, wir kümmern uns um alles, angefangen vom Gutachter, über einen Anwalt bis hin zur Instandsetzung.

Gerne stehen wir natürlich auch bei der Suche nach einem neuen Fahrzeug, egal ob gebraucht oder neu, zur Seite.

Das **ORES** Team hilft Ihnen gerne! Wir sind erreichbar unter: **05351/55 58-0** 

## Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung Reparaturen • Bildereinrahmung

**Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48** 

für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

# Maislabyr

Offnungszeiten vom 01. Juli bis 06. Oktober 2024

Sommerferien (01.07.-04.08.2024): Mo bis So von 10:00 bis 18:00 Uhr Außerhalb der Ferien: Sa und So von 10:00 bis 18:00 Uhr von 10:00 bis 18:00 Uhr 03.10. bis 06.10.2024:

Veranstaltungskalender www.maislabyrinth-grasleben.de



# Taxi Eggestein Helmstedt GmbH Tel. 05351 / 8443

## **Unsere Leistungen:**

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggestein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444



# STADTSPIEGEL

Unabhängig, kostenlos und alle 14 Tage neu

05332/96863 info@stadtspiegel24.de · www.stadtspiegel24.de · 31. Jahrgang · Ausgabe 14/24 Sonnabend, 13. Juli 2024

# Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt

Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de



# Tag der FSV Schöningen 2011 am 13. Juli

Am Sonnabend, dem 13. Juli, findet im Schöninger Elmstadion wieder der Tag der FSV Schöningen 2011 statt. Dieses Mal sind zwei Blitzturniere Höhepunkte der Veranstaltung.

#### Schöningen

An diesem Tag stellen sich die Fußballmannschaften der FSV Saison 2024/25 ihren Zuschauern vor. Im Rahmen des Tages der FSV spielt zunächst die zweite Herren-Mannschaft ab 11 Uhr gegen Oschersleben SC (Landesklasse 3 Sachen-Anhalt) und den Helmstedter SV (Aufsteiger Bezirksliga Braunschweig) in Turnierform.

die Schöninger Oberliga-Mannschaft dem Publikum vor. Die Ersten Herren um den neuen on. Jeder spielt jeweils 45 Minu-Trainer Christian Benbennek ten gegeneinander. (ehemals u.a. BFC Dynamo Berlin, Alemannia Aachen, TSV gänge der FSV Schöningen 2011

gegen die Vertretungen von erste Mal dem Schöninger Publi-Sportfreunde Lotte (Regionalliga West) und TSV Havelse (Regio-Schöningen 2011 für die neue nalliga Nord). Die SF Lotte um den ehemaligen Osnabrücker neue Oberliga-Saison sein. Marc Heider sind gerade in die Regionalliga aufgestiegen und werden mit viel Euphorie nach Schöningen anreisen. Der TSV Havelse mit dem ehemaligen Braunschweiger und Magdeburger Julius Düker erreichte in der Gegen 15 Uhr stellt sich dann vergangenen Regionalliga-Saison den achten Platz und kommt mit viel Erfahrung ins Elmstadi-

Hier werden auch die Neuzu-

kum zeigen. Für die FSV. werden die Mannschaften aus der Regionalliga ein guter Test für die

Rund um die Veranstaltung ist für Speis und Trank gesorgt. Zusätzlich wird es eine Hüpfburg für die Kinder geben sowie eine Torwand. Der Eintritt ist frei, jedoch bekommt jeder Zuschauer eine Eintrittskarte am Eingang, wenn er für die Mitteldeutsche cher und tolle Spiele im Schönin-Kinderkrebsforschung spendet.

Havelse, SV Ried) spielt dann präsentiert. Sie werden sich das Wie viel gespendet wird, ist jedem selbst überlassen. Mit der erhaltenen Eintrittskarte und der sich darauf befindenden Kartennummer nimmt jeder automatisch an der Tombola teil. Es wird verschiedene Preise zu gewinnen geben, unter anderem Gutscheine, Dauerkarten und Trikots.

> Das Organisationsteam um Gunnar Niemann und Tobias Flöte freut sich auf viele Besuger Elmstadion.







Auf der Sportanlage des MTV Schöningen fand die Street-Tennis-Tour des Tennisverbandes Niedersachsen-Bremen (TNB) statt. Der Vereinspräsident des MTV Schöningen Heinz Schnabel eröffnete die Veranstaltung. Die Organisation übernahm anschließend der TNB. Nach dem Aufwärmen mit dem TNB-Wiesel Talentino, wurden den Klassen ihre Turnierstationen zugeteilt. Bei trockenem Wetter spielten über 500 Kinder ihre Turniersieger aus. Alle Schöninger Schulen waren mit den Klassenzügen eins bis sechs dabei. Es gab Teilnehmerurkunden, Siegermedaillen mit Urkunden und Schlüsselbänder mit Gutscheinen für Tennis zum Ausprobieren. Die Jüngeren spielten auf Low-T-Ball-Anlagen und die Älteren mit Kleinfeldnetzen. Zwei Klassen der älteren Schuljahrgänge unterstützen den MTV als Schiedsrichterklassen. Für die ausgeschiedenen Kinder hate der MTV ein Rahmenprogramm mit einzelnen Stationen wie Sportrollstuhlslalom, Leitergolf und andere Geschicklichkeitsstationen vorbereitet. Und Talentino, das TNB-Wiesel, schrieb fleißig Autogramme und verteilte Aufkleber.





Ambulanter Pflegedienst am Elm Inhaber: Florian Stein • Bismarckstraße 16 38364 Schöningen • Tel. 0 53 52-90 99 450

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke

**Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung** Reparaturen • Bildereinrahmung

**Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48** 

für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt





**Dachdeckermeister** 

**Geselle oder Meister gesucht** 

Betriebsübergabe in 5 bis 8 Jahren geplant

**Andreas Drube** 





## Jaggi Holzbau

Ringstraße 10 38384 Gevensleben OT Watenstedt

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40 jaggiholzbau@gmx.de www.jaggi-holzbau.de

- **■** Dachstühle
- **■** Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung
- **■** Baudenkmalpflege
- **■** Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau ■ Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung





Restaurant • Cafe • Biergarten • Hotel • Saal



JEDEN Sonntag ⊃ Schnitzel-Tag: ab 9,90 €\* mit Beilagen Angebot gilt nicht an Feiertagen.

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen

Dein Reisebüro in Schöningen

## **☎** 0 53 52-90 75 90 • ⊠ principale@t-online.de

**Ferien-Center am Elm** 

Niedernstraße 18

Inh.: Bernd Hellwig

Tel.: 0 53 52/93 77 09 E-Mail: Hellwigreisen@web.de **FRAG DEIN** REISEBÜRO

# **Unsere Öffnungszeiten:**

Montag 15-18 Uhr Dienstag-Freitag 10-13 Uhr und 15-18 Uhr Termine bis 19.30 Uhr möglich Sonnabend 10-14 Uhr

# altour

# Jetzt die Türkei buchen

Türk. Riviera Alanva Club Agua Plaza

Türk. Riviera colakli Armella Hill Hotel

ab 769€

Türk. Ägäis Izmir Club Cactus Paradise ••••

ab 789€

Victory Resort Hotel

Türk. Riviera colakli

Türk. Riviera colakli Hotel Dream World Palace

аь 799€ Türk. Riviera Alanya

Hotel Turtas Beach •••• ab 749€



<u>AlDAperla</u> Norwegens Fjorde ab Hamburg Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. ab/bis Hamburg z. B. am 4.10. bis 14.10.2024

10 Nächte DA p. P. ab 1149,- €

AlDAsol Großbritannien & Norwegen Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. ab/bis Hamburg z. B. am 27.9. bis 6.10.2024

Tansania - Sansibar Reef & Beach Resort\*\*\* inkl. Flug ab Han./Leipzig/BER, z. B. am 21.9.2024

alles inklusive **Dom. Republik** – Bayahibe Viva Dominicus Beach by Wyndham\*\*\*\*

12 Nächte p.P.ab **1760,-**€

p. P. ab 1049,- €

9 Nächte

12 Nächte inkl. Flug ab Frankfurt, z. B. am 12.12.2024 alles inklusive

p. P. ab **1743,-** €



# STADTSPIEGEL

Unabhängig, kostenlos und alle 14 Tage neu

info@stadtspiegel24.de · www.stadtspiegel24.de · 31. Jahrgang · 05332/96863 Ausgabe 14/24 Sonnabend, 13. Juli 2024

Besuchen Sie uns am Standort Schöppenstedt

Neue Straße 33, 38170 Schöppenstedt, Tel.: 05332 947689

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 09.00 – 17.00 Uhr

autohaus osterwieck T. 039421 6140 | info@autohaus-osterwieck.de | www.die-autohaus-gruppe.de



## Studio Markus Fischer: Fassade mit neuem Anstrich

Im Herzen Schöppenstedts hat das Expertenteam von der ProExakt-Gebäudetechnik ganze Arbeit geleistet und die Fassade vom Studio Markus Fischer am Markt wieder in Schuss gebracht. Über mehrere Tage wurde angemischt, abgeklebt, gestrichen und detailreich verziert, bis das Gebäude letztlich in neuem Glanz erstrahlte. Das Ergebnis macht nicht nur den Gebäudebesitzer und Geschäftsinhaber Markus »Marky« Fischer glücklich, sondern verschönert auch das Stadtbild rund um den Marktplatz in der Elmstadt.

#### Schöppenstedt

Im dezent erneuerten Grau sowie punktuell ausgestaltet mit dunkelgrünen Farbakzenten – so präsentiert sich das Studio Marneuen Anstrich durch das kompetente Gebäudetechnik-Mitarpenstedt. Das Malertrio um Ivo Ivo Balzer. und Olaf Balzer sowie Ralph Rahner legte Tag für Tag Hand an und verlieh der vorher weiß-roten Fassade ein komplett neues und modernes Gesicht.

»Zunächst galt es für uns, gemeinsam mit unserem Auftraggeber Markus Fischer ein Farbkonzept zu entwickeln. Relativ schnell war das geschafft, sodass wir schon wenig später mit dem Gerüstaufbau und weiteren Vorbereitungsarbeiten beginnen konnten. Losgelegt haben wir dann mit dem Grundton der Fassade, ehe es danach an die De-

schen Formen unter den jeweiligen Fenstern mit neuer Farbe verschönerten. Mit dem Ergebnis sind nicht nur wir zufrieden, sondern in allererster Linie auch Markus Fischer. Ein zufriedener kus Fischer am Markt nach dem Kunde ist der beste Lohn für unsere Arbeit, und so konnten wir das Projekt vor Kurzem mit eibeiterteam der Gebäudetechnik nem guten Gefühl abschließen«, der ProExakt GmbH aus Schöp- berichtet ProExakt-Mitarbeiter

Der Friseurmeister, ausgebildete Visagist sowie Farb- und Stilberater Markus Fischer ist vollauf zufrieden mit der Arbeit des Teams von der ProExakt-Gebäudetechnik und lobt vor allem das stimmige Gesamtpaket. »Die gesamten Arbeitsabläufe verliefen so, wie man es sich wünscht. Die Handwerker waren nett und freundlich und sie haben äußerst sauber und gewissenhaft gearbeitet. Zudem wurde ich kompetent bezüglich eventueller Neuerungen beraten, und auch einige Extrawünsche, die ich während tailarbeit mit kleineren Pinseln des Prozesses geäußert habe, rund um die Fenster ging und wurden umgesetzt und nicht als wir letztlich auch die geometri- zusätzliche Belastung empfun-



Ivo Balzer und Ralph Rahner von der ProExakt-Gebäudetechnik ganz in ihrem Element bei der Erneuerung der Fassade vom Studio Markus Fischer in Schöppenstedt Fotos (3): Sebastian Nickel

super gearbeitet, das Ergebnis sieht toll aus und schnell verliefen die Arbeiten zudem auch noch«, so der Geschäftsinha- technik sowie zum Hausmeisterber, der jederzeit wieder auf die service erfahren Sie auf Seite 9. Dienstleistungen vom ProExakt-Gebäudeservice zurückgreifen

den. Alles in allem hat das Team würde und das gesamte Team gerne weiterempfiehlt.

> Mehr zu den vielfältigen Dienstleistungen der ProExakt-Gebäude-

> > Sebastian Nickel





Vorher leuchtendes Rot, nun mit neuem Grundanstrich und dunkelgrünen Akzenten – die Fassade vom Studio Markus Fischer im Herzen Schöppenstedts vor und nach der Neugestaltung durch die ProExakt-Gebäudetechnik



Auch mit neuer Firma bleibt alles beim Alten:

Aus der ORES Automobile GmbH ist jetzt die ORES International GmbH geworden!

Sie finden uns mit unserem bewährten Team weiterhin in der Marientaler Str. 83 in 38350 Helmstedt.

Wir kümmern uns bei allen Belangen rund um Ihr Fahrzeug, egal ob Inspektionen, TÜV, Reparaturen, Ersatzteilbeschaffung uvm.

Sie haben einen Unfall mit Ihrem Fahrzeug oder jemand hat Ihr Fahrzeug beschädigt? Kein Problem, wir kümmern uns um alles, angefangen vom Gutachter, über einen Anwalt bis hin zur Instandsetzung.

Gerne stehen wir natürlich auch bei der Suche nach einem neuen Fahrzeug, egal ob gebraucht oder neu, zur Seite.

> Das ORES Team hilft Ihnen gerne! Wir sind erreichbar unter: 05351/55 58-0

Glaserei und Gebäudereinigung Reineke Verglasungen • Glas- und Fensterreinigung

**Zentralruf Tel. 0 53 52/24 48** für Schöningen, Königslutter, Helmstedt, Schöppenstedt

Reparaturen • Bildereinrahmung



FARBEN • TAPETEN • TEPPICHBÖDEN DESIGNBELÄGE • PARKETT

Beim Kauf eines Teppichbodens:

Lieferung gratis

Verlegung 45,- €

(lose im privaten Wohnbereich)



ferien vom 24.6. bis 7.7.2024

**SCHÖNINGEN • WEINBERGSTRASSE 1** 

info@stadtspiegel24.de



Verbrauch nach WLTP\*: Kraftstoffverbr.(komb.): 7,0l/100/km; innerstädtisch: 7,9l/100 km Landstraße: 6,0l/100 km; Autobahn: 7,9l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission(komb.): 159 g/km

Der Ford-Store
GmbH von V von Wolfenbüttel

Ahlumer Straße 86 · 38302 Wolfenbüttel · Tel. 0 53 31/9 70 20 Beispielfoto eines Fahrzeuges der Baureihe (teilw. Sonderausstattung) \*Die angegebenen Werte wurden nach dem vorgeschrieb. Messverfahren WLTP ermittelt. ¹ Ein km-Leasing-Angebot für Privatkunden der Ford Bank GmbH, Henry-Ford-Str. 1, 50735 Köln. Das Angebot gilt für noch nicht zugel., berechtigte Ford Neufahrzeuge. Gilt für einen Ford Puma Titanium 1,0-l-EcoBoost-Hybrid (MHEV) 92 kW (125 PS), 6-Gang-Schaltgetriebe





Ihr Fachbetrieb für Photovoltaikanlagen und Stromspeicherung direkt vor Ort.



Elektro-Wilhelm GmbH • Am Bockshorn 18 • 38173 Sickte Tel. 05305/9103-0 • Fax 05305/9103-20 www.elektro-wilhelm.com • info@elektro-wilhelm.com



# Taxi Eggestein Helmstedt GmbH Tel. 05351 / 8443

#### **Unsere Leistungen:**

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialvsefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggestein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444

# Party-Service landschlachterei



Der Frische wegen aus eigener Schlachtung

Hauptstraße 5 – 38173 Evessen Telefon 05333/210 Markt 7 – 38170 Schöppenstedt Telefon 05332/9464550

Urlaub vom 7. bis 30. Juli.

Ab dem 31. Juli sind wir wieder da.

www.landschlachterei-roemmling.de



BESSER INFORMIERT

Am 16. Juni fand der »Tag der Natur« statt, der von der Jugendfeuerwehr der Gemeinde Uehrde organisiert wurde. Die Veranstaltung war Teil der »Woche der Natur« der Bingo-Umweltstiftung Niedersachsen und bot zahlreiche Möglichkeiten, die Schätze der Natur zu entdecken – wie z.B. die Streuobstwiese, die Patrick Dube, Ortsbrandmeister der Freiwilligen Feuerwehr Barnstorf und Jugendfeuerwehrwart der Gemeinde Uehrde, gemeinsam mit der Jugendfeuerwehr und der Kinderfeuerwehr Warle unter der Leitung von Anja Lassmann angelegt hatten.

#### Gemeinde Uehrde

Unter professioneller Führung durch Dr. Anita Swieter, Mitarbeiterin der Unteren Naturschutzbehörde des Landkreises Wolfenbüttel. wurden zudem Führungen in und um die Salzwiesen und Quellen angeboten. Diese zogen viele Menschen an, die extra für diese einzigartige Gelegenheit angereist waren. Die Besucher konnten während der Führungen die Vielfalt und Schönheit der Natur hautnah erleben und mehr über ihre Bedeutung und ihre Schönheit erfahren.

Neben den Führungen wurden für die kleinen und großen Gäste diverse Spiele und eine Hüpfburg angeboten. Für das leibliche Wohl sorgte eine Auswahl an selbst gemachten Kuchen, Bratwurst, Pommes und vielen weiteren Speisen. Die Gäste konnten bei herrlichem Wetter die Natur genießen, Spaziergänge in der Streuobstwiese unternehmen oder den Schafen mit ihren Lämmern beim Weiden zusehen.

Besonders bemerkenswert war die Zusammenarbeit und Unterstützung vieler Helfer und Organisationen bei dieser Veranstaltung, Darunter. waren die Kinderfeuerwehr Warle, die Bingo-Umweltstiftung, der Landkreis Wolfenbüttel

Wolfenbüttel.

Die Jugendfeuerwehr organisierte den »Tag der Natur«

den Erhalt und Schutz unserer sehr begeistert. Volker Meyer, wiederholt werden darf.

und der Landschaftspflegeverband Natur einsetzen. Der Tag war laut Geschäftsführer des Landschafts-Die Teilnehmer des »Tages der Gemeindebürgermeister Rudolf Natur« konnten wertvolle Er- Wollrab war besonders von der hochwertige Veranstaltung, die kenntnisse erlangen und sich für Aufmachung der Veranstaltung seiner Meinung nach so gerne

Organisatoren ein voller Erfolg. pflegeverbandes Wolfenbüttel, bedankte sich ebenfalls für die

#### Schöppenstedt



Die Fußball-F-Jugend der JSG Schöppenstedt/Süd-Elm veranstaltete den Sommer-Cup 2024 auf der Sportanlage in Schöppenstedt. Hier spielten sieben Teams ein grandioses Turnier. Teilnehmer waren der MTV Groß Denkte, der SV Gifhorn, die JSG Nordkreis, die JSG West-Elm und der ESV Achim/Börßum. Mit nur einem Tor Vorsprung setzte sich die JSG Nordkreis gegen das Team der JSG Schöppenstedt/Süd-Elm durch und sicherte sich nur knapp den Turniersieg. Gewinner waren aber alle, da das mit viel Liebe und Herz organisierte Rahmenprogramm mit Fußballbillard, Fußballdart, Schussgeschwindigkeitsmessung, dänischem Softeis etc. alle Kinderaugen zum Leuchten brachte. Der Gewinnerpokal wurde gestiftet vom Verein »Ackerfezt«

# Sigrid Otte für ihren unermüdlichen Einsatz geehrt

Mit einer Feierstunde wurde Sigrid Otte im Beisein des Vorstandes des DRK-Ortsvereins Schöppenstedt, ihrer Familie, Frederike Schwieger als Vertreterin des DRK-Kreisverbandes und Kerstin Hoffmann, der Leiterin des Projektes »Segensreich« für ihren langjährigen Einsatz für Flüchtlinge aus Syrien, dem Irak und Afghanistan geehrt.

#### Schöppenstedt

Über viele Jahre hinweg hat sie in den Sprechstunden und weit darüber hinaus etwa 100 Menschen in fast allen Lebenslagen betreut. Sie hat Anträge gestellt, Übersetzungen veranlasst, E-Mails und Briefe geschrieben, bei Wohnungssuche, Arbeitssuche und Arztbesuchen geholfen, Mietstreitigkeiten geschlichtet und individuelle Lösungen gesucht.

Die DRK-Vorsitzende Ruth Naumann lobte ihren Einsatz und betonte, dass Otte gezeigt habe, dass ehrenamtliches Enga-



gement eine Berufung sein kön- Die Geehrte Sigrid Otte (M.) mit Petra Schmidt (l.) und Ruth Naumann vom DRK-Ortsverein Schöppenstedt

Heizungsbau GmbH

Handwerksqualität aus Wolfenbüttel

- Heizungsinstallation

-Wärmepumpen

-Bäderbau

-Klimaanlagen

- Wartungen

-Kundendienst

38302 Wolfenbüttel

Tel.: 05331 73217

# Windenergie Kinder aufgepasst!

Entdecke das

Erlebnisland

Wir freuen uns auf Euch!

Schlickerberg 10

Anfahrt: Pabstorfer Weg,





ne. Sie sagte: »Sigrid Otte hat mit wird.«

Geschenk dem Dank an.

In ihrer Dankesrede berichtete ihrem Engagement vielen Men- Sigrid Otte über ihren Arbeitsbeschen in schwierigen Lebenssitu- reich und betonte, dass der Konationen geholfen und ihnen ein takt mit den Hilfesuchenden ihr Stück Hoffnung und Unterstüt- selbst auch viel gegeben habe. zung gegeben. Wir sind dankbar Sie freue sich nun aber auf mehr für ihr unermüdliches Wirken, Zeit für ihre Familie und sich freuen uns aber auch, dass sie selbst. Sie bleibe jedoch als Kümweiterhin im Vorstand tätig sein merin weiter aktiv und engagiere sich auch in der Zukunft bei den Otte erhielt ein Präsent und Blutspendeaktionen. Die Dankeseinen Blumenstrauß als Anerken- veranstaltung war ein herzlicher nung für ihren großen Einsatz. »Teilabschied« von Sigrid Otte, Frederike Schwieger schloss sich die mit einem lachenden und eimit einem Grußwort und einem nem weinenden Auge in den »ehrenamtlichen Ruhestand« geht.

## Königslutter

## Standfestigkeitsüberprüfung

Nach den Unfallverhütungsvorschriften ist jährlich einmal eine Überprüfung der Standfestigkeit von Grabdenkmälern durch den Friedhofsträger vorgeschrieben, um Unfallgefahren für die Besucher der Friedhöfe vorzubeugen. Die Überprüfung auf den Friedhöfen der Ortschaften Beienrode, Boimstorf, Bornum, Glentorf, Groß Steinum, Lauingen, Lelm, Klein Steimke, Ochsendorf, Rhode, Rieseberg, Rotenkamp, Rottorf, Scheppau, Schickelsheim, Sunstedt, Uhry sowie den Friedhöfen der Kernstadt, Helmstedter Straße und Schöppenstedter Straße findet am Donnerstag, dem 8. August statt.

# Aufgabe von zwei Containerstellplätzen im Innenstadtbereich

Aufgrund der wiederholten unsachgemäßen und ordnungswidrigen Müllentsorgung und der damit einhergehenden Verunreinigungen an den Containerstellplätzen in der Stobenstraße (bei der Volksbank) und Am Schützenplatz (Parkplatz zum Freibad) hat sich die Stadt Schöppenstedt dazu entschieden, diese Containerstellplätze aufzugeben.

#### Schöppenstedt

hinaus, dass nun an folgenden Orten Wertstoffe bzw. Altkleider entsorgt werden können: Südstraße (Wertstoffcontainer und wird entsprechend bei dem für Altpapier und Altglas, Textilcontainer), Helmstedter Straße Landkreises Wolfenbüttel zur (Wertstoffcontainer für Altpapier und Altglas, Textilcontainer), Templer Hof (Textilcontainer).

Schöppenstedt darauf hin, dass lassen der Containerstellplätze.

Helmstedt

nur die jeweils zulässigen Gegenstände in den Containern Die Stadt informiert darüber entsorgt werden dürfen. Auch das Abstellen von Gegenständen oder anderen Mülls außerhalb der Container ist nicht zulässig Abfallwirtschaftsbetrieb Anzeige gebracht.

Die Stadt bittet daher um die An der Bleiche (Textilcontainer), ordnungsgemäße Entsorgung von Altpapier, Altglas und Tex-Gleichzeitig weist die Stadt tilien sowie ein sauberes Hinter-

#### Lucklum/Erkerode

Fanartikel-Sonderkollektion zum 75. Vereinsjubiläum

Anlässlich des 75-jährigen Bestehen des SV Rot-Weiß Lucklum/Erkerode von 1949 ist es dem Sportverein gelungen, eine exklusive Sonderkollektion von Fanartikelprodukten für seine Mitglieder und Anhänger aufzulegen. Die individuell gestalteten Produkte, die es so kein zweites Mal zu finden gibt, können ab sofort auf www.sv-rw-lucklum-erkerode.fan12.de im Reiter »Jubiläum« gefunden, konfiguriert und bestellt werden. Das Jubiläumssortiment umfasst folgende Artikel: Kapuzen-Pullover (»Hoodies«) für Herren/Damen/Kinder, Poloshirts für Herren/Damen, Sportshirts für Herren/ Damen und Kaffeetasse »75 Jahre«. Das Besondere dabei ist der Aufdruck des Sonderlogos »75 Jahre« statt des regulären Vereinswappens. Individuell wählbare Grundtöne (z.B. Rot, Grau, Schwarz oder Weiß) sorgen für Flexibilität bei den persönlichen Vorlieben. Zudem gelten reduzierte Preise im Vergleich zu den regulär angebotenen Standardprodukten. Vorstand und Festausschuss freuen sich, wenn bei den Feierlichkeiten und sonstigen Vereinsfesten und -aktivitäten, speziell in diesem Jubiläumsjahr, der 75. Geburtstag von vielen nach außen sichtbar getragen und repräsentiert wird.





Zum zweiten Mal nach dem großen Erfolg 2022 veranstaltet das Jugendamt des Landkreises Helmstedt ein großes Sommerfest. Am Freitag, dem 23. August, lädt das Jugendamt von 14.30 bis 18.30 Uhr gemeinsam mit den freien Trägern der Kinder- und Jugendhilfe und Jugendarbeit auf den Hof des Jugendamtes am Batteriewall 11 in Helmstedt ein, wo einiges geboten wird: Essen und Getränke, viele Spielangebote, Kreidegraffiti-Aktion, Kletterturm sowie Hüpfburg. Und die Feuerwehr ist auch mit dabei. Der Eintritt ist frei. Zum Fest für die ganze Familie sind alle herzlich willkommen.

## Neuer "Runder Tisch Asse II« traf sich zu seiner ersten Sitzung

Immer wieder sorgt das marode Atommüllager Asse II für Schlagzeilen. Zuletzt, durch immer tiefer eindringendes Wasser.

#### Schöppenstedt

Wie geht man mit solchen Meldungen um? Welche Konsequen- schäftigen wird. zen muss es geben? Wie kann man mieren? Alles Themen, die beim »Runden Tisch Asse II« diskutiert endlich Gehör zu finden.

Standorte eines Zwischenlagers Asse-Region einzusetzen.

und die Notfallplanung werden einige der Themen sein, mit denen sich der runde Tisch be-

Hierzu wollen sich die Vertredie Bevölkerung schnell infor- ter aus Verwaltung, Rat, Wissenschaft, Verbänden und Bürgerinitiativen alle acht Wochen werden sollen. Dieser traf sich im unter der Leitung von Samtge-Juni zu seiner ersten Sitzung. Ziel meindebürgermeister Dirk Neusolles sein, künftig mit einer kräf- mann treffen. Ziel soll es sein, tigen Stimme nach außen aufzu- mehr Transparenz rund um die treten, um auch im fernen Berlin Vorgänge zu Asse II zu schaffen, die Bevölkerung zu unterrich-Die Rückholung, mögliche ten und sich gemeinsam für die

# Das A und O in Schöppenstedt



Testen Sie jetzt Ihre Augen und Ohren!

# 14 Jahre – zwei Familienunternehmen – eine Partnerschaft

Zwei inhabergeführte Familienunternehmen in Schöppenstedt für Ihre Gesundheit: Angerstein Optik und Müller Hörgeräte. Sie stehen gemeinsam für beispielhaft gute Handwerkstradition. Neue Partneraktion: Kaufen Sie Ihre Brille und Ihre Hörgeräte bei uns, erhalten Sie jeweils 10 % Partnerrabatt (bei Hörgeräten auf den Eigenanteil).

# \_assen Sie sich jetzt fachgerecht beraten und erleben Sie den Unterschied.



Im Aktionszeitraum vom

**15. Juli bis 31. August 2024** sind diese Leistungen für Sie kostenlos:

- punktgenaue Augenvermessung mit modernster Messtechnik
- höchstpräzise Wellenfront-Messtechnologie
- Augenwerte auf 1/100 dpt
- Videozentrierung
- **Farbsehtest**
- Augendruckmessung

\* nicht kombinierbar mit anderen Aktionen

# Sehtestwochen

20 % Rabatt\* auf die Brillengläser im Aktionszeitraum. Nutzen Sie auch unser **Zweitbrillenangebot** und sparen Sie nochmals bis zu 50 %.

Angerstein *Optik* Das A und O in Sachen Augen

Braunschweiger Str. 56 • 38170 Schöppenstedt • Tel.: 05332/94994 • www.angerstein-optik.de



# KLEINANZEIGEN

#### Gesuche/Ankauf

Gegen Barzahlung gesucht: Gold- und Silberschmuck (auch defekt), alte mech. Armbandund Taschenuhren sowie Münzen, Tel. 0151/12150501

#### Dienstleistungen

Fliesenleger. 0160/97739654

DUBKE, Haus-, Gewerbe- und Wohnungsräumungen mit Wertanrechnung, Festpreisangebote! Tel.: 0178/5662757

**DUBKE**, Winterdienst, für privat und Gewerbe, Tel.: 0160/1163373

Badsanierung. 0531/1228821

Reparaturen, Wartung und Pflege rund ums Haus, Deponiefahrten zum Festpreis. 0174/5101080, www.servicespinzig.de



#### Haus und Garten

Helfer/in für leichte Gartenarbeiten ca. 1-2 Std./Wo. in Schöppenstedt gesucht. Tel. 0177/4905825

#### Wassersport

Sportbootführerscheine: info@ bootsschule-wf.de; neue Kurse, Tel: 0173/8653532

#### Vermietungen

Elmstraße 7, in 38170 Schöppenstedt: erste Lage, EG, TOP-Zustand zum 01.09.24 frei. 95 m² mit toller Küche, voll renoviert, 3 Zimmer, Keller, Bad u. Abstellraum. Mit Garage und Gartennutzung. 730,-€ kalt, zzgl. 130,- € NK u. 50,-€ Garage. Kaution zwei Kaltmieten. 0172/5493621. M. Schnake

## Stellenmarkt

Frisör (m/w/d) in Sickte gesucht. Gute Konditionen und gutes Betriebsklima. 05305/400 oder 0160/94879415.

Jetzt Kleinanzeige schalten!

#### Wohnmobile/-wagen

Familie sucht Wohnwagen oder Wohnmobil. Tel. 05064/2686044 Ggf. übernehmen wir auch den Stellplatz.

Im Stadtspiegel bekommen Sie eine Kleinanzeige schon ab 3 Euro!

#### Wohnwagen-Bodenburg.de Hobby-Caravan und Reisemobile Finanzierung/Inzahlungnah./Ankauf Meisterwerkstatt/eigene TÜV-Station Tel. 05174 800 880/Groß Lafferde B1 Mo his Fr 9 00 - 18 00 Llhr

Sa. 9.00 - 13.00 Uhr Sonntags - Schautag 11.00 bis 16.00 Uhr 



# Wir kaufen

Wohnmobile + Wohnwagen Tel.: 0 39 44-3 61 60 www.wm-aw.de Fa.

### Anhänger

Anhänger-Bodenburg.de Meisterwerkstatt/TÜV-Station Vermietung/Ankauf/Finanzieren Tel. 05174 800 880/Groß Lafferde B1 Mo. bis Fr. 9.00 - 18.00 Uhr Sa. 9.00 - 13.00 Uhr Sonntags - Schautag 11.00 bis 16.00 Uhr

## Gesundheit



#### Geschäftliche Empfehlungen



el.: 0531 / 70 12 250

team energie Helmstedt



Wir machen's möglich!

www.team.de

# Mein schöner Garten 2024 🕖 Blumige Geschenke

# www.isensee-gartenbau.de



Auch mit neuer Firma bleibt alles beim Alten:

Aus der ORES Automobile GmbH ist jetzt die ORES International GmbH geworden!

Sie finden uns mit unserem bewährten Team weiterhin in der Marientaler Str. 83 in 38350 Helmstedt.

Wir kümmern uns bei allen Belangen rund um Ihr Fahrzeug, egal ob Inspektionen, TÜV, Reparaturen, Ersatzteilbeschaffung uvm.

Sie haben einen Unfall mit Ihrem Fahrzeug oder jemand hat Ihr Fahrzeug beschädigt? Kein Problem, wir kümmern uns um alles, angefangen vom Gutachter, über einen Anwalt bis hin zur Instandsetzung

Gerne stehen wir natürlich auch bei der Suche nach einem neuen Fahrzeug, egal ob gebraucht oder neu, zur Seite.

Das **ORES** Team hilft Ihnen gerne! Wir sind erreichbar unter: **05351/55 58-0** 

#### Ausflugstipps



38368 Grasleben Öffnungszeiten vom 01. Juli bis 06. Oktober 2024

Sommerferien (01.07.-04.08.2024): Mo bis So von 10:00 bis 18:00 Uhr Außerhalb der Ferien: von 10:00 bis 18:00 Uhr Sa und So 03.10. bis 06.10.2024: von 10:00 bis 18:00 Uhr

Veranstaltungskalender www.maislabyrinth-grasleben.de

# Private und gewerbliche Kleinanzeigen im Stadtspiegel – schon ab 3 Euro! Annahme: Stadtspiegel · Bahnhofstraße 17 · 38170 Schöppenstedt

Rubrik ☐ Farbschrift (+4,-€) ☐ Fettdruck (+4,-€) 3,–€ 6,–€ 9,−€ 12,−€ 15,−€ 18,–€

Name/Adresse/Telefon

Die Anzeige soll in den nächsten \_\_\_\_ Ausgaben des Stadtspiegels erscheinen

(Bitte Anzahl eintragen, die Preise verstehen sich pro Ausgabe) Kleinanzeigen können nur erscheinen, wenn der entsprechende Betrag in bar oder in Briefmarken beiliegt! Stellenmarkt

# **STADTSPIEGEL**

Wir suchen

## Verteiler (m/w/d)

für den Stadtspiegel.

#### ProExakt GmbH

Bahnhofstraße 17 | 38170 Schöppenstedt

Michael Heinz 0170/2432147



Hinweise

# STADTSPIEGEL

nicht bekommen?

Bitte rufen Sie uns unter 05332/96863 an oder schreiben Sie an info@stadtspiegel24.de.

# STADTSPIEGEL

Kostenlose Zustellung/Auslage jeden zweiten Sonnabend in Schöppenstedt, Schöningen, Königslutter und Umgebung sowie online auf www.stadtspiegel24.de.

#### Kontakt

Stadtspiegel, Bahnhofstraße 17, 38170 Schöppenstedt (05332) 9686-3, Fax 9686-51, info@stadtspiegel24.de

### Herausgeber

ProExakt GmbH Multimedia-Unternehmen Bahnhofstraße 17, 38170 Schöppenstedt Geschäftsführer: Thomas Schönefeld (v.i.S.d.P.)

> Objektleitung Michael Heinz, (05332) 9686-42

> > Chefredaktion und Satz Thomas Günther

Gestaltung und Anzeigensatz Jennifer Lesser, (05332) 9686-482 Jana Hannig (05332) 9686-46

#### Redaktion

Sebastian Nickel, (05332) 9686-486 Sebastian Lükemann, (05332) 9686-47

#### Anzeigenberatung

Michael Heinz, (05332) 9686-42 oder (0170) 2432147 Liliana Mnich, (05332) 9686-50 Reinhard Bremer, (05332) 9686-487 Sven Wüstfeld, (0152) 27586990

> Kleinanzeigen-Annahme Reinhard Bremer, (05332) 9686-487

FUNKE Niedersachsen Druckzentrum GmbH Christian-Pommer-Straße 45, 38112 Braunschweig

Redaktions- und Anzeigenschluss ist jeweils mittwochs vor dem Erscheinungsdatum.

# STADTSPIEGEL

BESSER INFORMIERT

## Kurze Wege zum digitalen Amt: bereits 125 Online-Dienstleistungen im Serviceportal des Landkreises

Im Internet ist die Verwaltung rund um die Uhr geöffnet. Jetzt steht die 125. Online-Dienstleistung im Serviceportal des Landkreises Wolfenbüttel für die Bürger zur Verfügung. Von der Autozulassung oder -abmeldung über Bauanträge bis hin zur Sperrmüllabholung reicht die Bandbreite der Dienstleistungen, die über den Computer und mobile Geräte beantragt und abgewickelt werden können. Nicht nur der Landkreis, sondern auch fast alle seiner Mitgliedsgemeinden haben eigene Online-Serviceportale. Die Portale sind darauf ausgelegt, den Verwaltungsaufwand zu reduzieren und die Servicequalität erheblich zu steigern.

#### Landkreis Wolfenbüttel

»Die Digitalisierung ermöglicht uns, Verwaltungsprozesse zu optimieren und den Service für unsere Bürger zu erweitern und zu verbessern. Gängige Bezahlmethoden über Paypal oder Giropay erleichtern Bezahlvorgänge«, Teams Digitalisierung im Landkreis Wolfenbüttel.

Ein digitales bundesweites Nutzerkonto ermöglicht Bürgern den lässt online eine klare Identifizierung der jeweiligen Nutzer zu.

das Serviceportal einen großen de Digitalisierung der Verwal-

Schritt in die richtige Richtung gemacht. Mit der Verknüpfung des Online-Personalausweises ist mittlerweile auch eine digitale Unterschrift möglich. Auch hierdurch ergeben sich neue Möglichkeiten, die dazu führen, dass die Online-Dienstleistungen über das Serviceportal in der komso Safet Trzaska, Projektleiter des menden Zeit weiter ausgebaut werden können«, erklärte Pascal Bonse, Projektsachbearbeiter im Team Digitalisierung.

Bereits zum zweiten Mal nahm vollen Zugang zu allen Online- der Landkreis Wolfenbüttel am Dienstleistungen. Die »BundID« bundesweiten Digitaltag teil, diesmal im WOW! (Wissensort Wolfenbüttel). Ziel des Tages war »Mit der neuen ›BundID‹ hat es, Bürger über die fortschreiten-



Stellten Bürgern auf dem Digitaltag die Online-Dienstleistungen des Serviceportals im Landkreis Wolfenbüttel vor (v. l.): Landrätin Christiana Steinbrügge, Safet Trzaska (Projektleiter Team Digitalisierung), Simon Willeke, Pascal Bonse und Marko Berkhan (Mitarbeiter Team Digitalisierung) Foto: Landkreis Wolfenbüttel

anstaltung war das Servicepor-Kreisverwaltung –, welches den Bürgern ermöglicht, viele Verwaltungsdienstleistungen online zu nutzen. Die Veranstaltung bot auf https://portal.lkwf.de.

nehmen, um das bereits vorhandene oder neu erlernte Wissen zu testen. Die Resonanz war durchweg positiv, und viele Teilnehmer tal – das Portal zur digitalen zeigten sich begeistert von den vorgestellten Innovationen und Verbesserungen.

# **BUNDESGESELLSCHAFT** FÜR ENDLAGERUNG Regelmäßig informiert Abonniere unseren Newsletter für: Veranstaltungshinweise Projektfortschritte Persönliche Einblicke dialog@bge.de

Auch an Sonnund Feiertagen

38381 Jerxheim Tel: 05354/994227 Fax:05354/994437

Schulstraße 2

Jens-Olaf Börker

Tag + Nacht-Service

Inh.: Bernd Hellwig

Tel.: 0 53 52/93 77 09

**Ferien-Center am Elm** 

Niedernstraße 18

www.job-hauskrankenpflege.de

**FRAG DEIN** 

REISEBÜRO

#### Königslutter



Die Wanderausstellung »Keine Torte ohne Boden« ist bis zum 18. August im Geopark-Informationszentrum, An der Stadtkirche 1, in Königslutter zu sehen. Sie wurde vom Geopark, dem Forschungsmuseum Schöningen, dem BUND und von der Kreisarchäologie Helmstedt konzipiert. Die Ausstellung richtet sich an Laien und beleuchtet die vielfältigen Funktionen des Bodens. Besucher lernen verschiedene Bodenarten im Landkreis Helmstedt kennen und erfahren, welche Rolle sie bei Maßnahmen zum Klimaschutz spielen. Das Geopark-Informationszentrum hat bis zum 28. Juli von 14 bis 17 Uhr geöffnet (montags geschlossen). Ab dem 30. Juli öffnet es montags bis freitags wieder von 11 bis 17 Uhr sowie sonnabends und sonntags von 14 bis 17 Uhr. Der Eintritt ist frei. Foto: Geopark HBLO

Schatzmeister

Gördelingerstraße 4 38100 Braunschweig Tel. 0531 - 379 57 383

PROFITIEREN AUCH SIE VON HOHEN EDELMETALLPREISEN. GERNE MACHEN WIR IHNEN EIN ANGEBOT. An- u. Verkauf von Münzen · Barren  $Schmuck \cdot Uhren \cdot Besteck$ Antiquitäten · Zahngold

VERGLEICHEN LOHNT SICH.

Öffnungszeiten Mo.-Fr. 10.00 - 17.00 Uhr · Mi. 9.00 - 13.00 Uhr

tung zu informieren und den zudem sowohl die Möglichkeit, Austausch mit der Öffentlichkeit das Serviceportal mit allen dazuzu fördern. »Mit dem Digitaltag gehörigen Komponenten direkt wollen wir transparent über un- auszuprobieren, als auch an eisere Fortschritte informieren und nem Digitalisierungsquiz teilzuden direkten Dialog suchen«, so Safet Trzaska. Ein zentrales Thema der Ver-

Das Serviceportal finden Sie

#### Schöppenstedt



Im Vereinsheim des TSV Schöppenstedt wurde die neue Abteilung »Dart im TSV« gegründet. Unter der Leitung des Vorsitzenden Werner Isensee wurde ein Abteilungsvorstand gewählt, Grundregeln für den Übungsbetrieb festgelegt und Planungen für die Jugendarbeit vorgestellt. Als Abteilungsleiter wurde Chris Holtorf einstimmig gewählt, sein Vertreter ist Michael Völling, und Anja Holtorf wurde Abteilungskassiererin. Gedartet werden kann ab sofort immer freitags ab 18 Uhr im Vereinsheim auf dem Sportgelände in Schöppenstedt. Die Abteilungsleitung freut sich auf neue Mitglieder und Interessenten ab zehn Jahren. Die Jugendarbeit soll nach den Ferien intensiv beworben und Jugendteams für Spaß- und Ligabetrieb aufgebaut werden. Spaßabende für Erwachsene sollen ebenfalls organisiert werden.

# Taxi Eggestein Helmstedt GmbH

Tel. 05351 / 8443

## **Unsere Leistungen:**

- Rollstuhlfahrten
- Krankenfahrten (sitzend)
- Chemofahrten
- Bestrahlungsfahrten
- Dialysefahrten
- Stadtfahrten

Taxi Eggestein Königslutter GmbH

Tel. 05353 / 4444

#### Entenrennen auf dem Lutterbach

Am Sonnabend, dem 17. August, lädt der Lions Club Königslutter Kaiser Lothar zum 14. Mal zu seinem traditionellen Entenrennen am Lutterbach an der Straße Amtsgarten ein.

#### Königslutter

Zwischenläufe für den Endlauf. Dort winken wieder wertvolle Preise. Aber nicht nur die Sieger-Rennen geschickte Ente gewinnt. übertreffen zu können.

Die Enten sind zum Preis von Kolbe – Sarinas Buch- und Spieleparadies und Optiker Dorge. Selbstverständlich können auch direkt vor dem Start am Lutter- lutter bestimmt.

bach noch Enten erwerben.

Beim letzten Mal wurden rund Ab 10 Uhr qualifizieren sich die 500 Enten von überwiegend Kinschnellsten Enten der Vor- und dergarten- und Grundschulkindern zu Wasser gelassen - viele davon individuell und kreativ gestaltet. Der Veranstalter hofft ente erhält einen Preis, jede ins darauf, die Zahl in diesem Jahr

Weitere Attraktionen verkür-4 Euro bei den folgenden Ver- zen die Wartezeit zwischen den kaufsstellen ab Anfang Juli Rennen, auch für das leibliche 2024 erhältlich: Buchhandlung Wohl ist gesorgt. Seien Sie dabei, wenn es auch in diesem Jahr heißt: »Enten los«!

Der Erlös der Veranstaltung ist Kurzentschlossene am Renntag für die Jugendarbeit in Königs-

# E-Mail: Hellwigreisen@web.de **Unsere Öffnungszeiten:**

Dein Reisebüro in Schöningen

Montag 15-18 Uhr Dienstag-Freitag 10-13 Uhr und 15-18 Uhr Termine bis 19.30 Uhr möglich Sonnabend 10-14 Uhr



# Jetzt die Türkei buchen

Türk. Riviera Alanya Club Aqua Plaza Türk. Riviera colakli Armella Hill Hotel

Türk. Ägäis ızmir Club Cactus Paradise

Türk. Riviera colakli Victory Resort Hotel

Türk. Riviera colakli

Türk. Riviera Alanya Hotel Turtas Beach ...



AlDAperla Norwegens Fjorde ab Hamburg Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. ab/bis Hamburg z. B. am 4.10. bis 14.10.2024

AlDAsol Großbritannien & Norwegen Vollpension inkl. Tischgetränke oder alles inkl. ab/bis Hamburg

z. B. am 27.9. bis 6.10.2024 <u>Tansania</u> – Sansibar

Reef & Beach Resort\*\*\* inkl. Flug ab Han./Leipzig/BER, z. B. am 21.9.2024 alles inklusive

**Dom. Republik** – Bayahibe Viva Dominicus Beach by Wyndham\*\*\*\* inkl. Flug ab Frankfurt, z. B. am 12.12.2024

12 Nächte p. P. ab **1760,- €** 12 Nächte

p. P. ab **1743,- €** 

9 Nächte

p. P. ab 1149,- €

p. P. ab 1049,- €

info@stadtspiegel24.de

## Die Schützengesellschaft feierte zwei Tage lang

Die Schützengesellschaft Kneitlingen hatte zu ihrem traditionellen Schützenfest eingeladen.

#### Kneitlingen

Schöppenstedt

Nach dem Empfang der Gastvereine am Sonnabendnachmittag führte der Spielmanns-

zu Hause ab. Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein mit Kuchebüfett, kalten Getränken und musikalischer Unterhaltung durch DJ Markus zug der Freiwilligen Feuerwehr herrschte im vollbesetztem Eu-Schöppenstedt die Kneitlinger lenspiegelsaal beste Stimmung. und ihre Gäste in einem Fest- Kneitlingens Schützenvorsitzenumzug durchs Dorf und holte de Angela Hagemeister begrüßte dabei die Könige von 2023 von dazu ganz herzlich insbesondere



Das neue Königshaus der Schützengesellschaft Kneitlingen mit (v. l.) den Vorsitzenden Angela Hagemeister und Daniela Bucheister sowie König Thorben Schmidt, Fahnenbegleiterin Katrin Buchheister, Königin und Volkskönigin Nele Hagemeister, Fahnenträger Jan-Peter Trussner, Jugendkönig Mattis Buchheister, Fahnenbegleiterin Wiebke Boegens und Hauptmann Erich Buchheister Foto: Andreas Thurm

Die Ferien- und Urlaubszeit hat begonnen. Auch in Schöppenstedt genießen viele Familien die freie Zeit mit einer Urlaubsreise, mit einem Besuch im Schwimmbad, gemütlichen Fahrradtouren oder sonstigen Freizeitaktivitäten. Aber gewisse Planungen müssen auch in dieser Zeit vorangetrieben werden. So ist das Planungsteam für das Schöppenstedter Stadtfest, das am 13. und 14. September stattfinden wird, gerade jetzt weiter aktiv. Welche Verkaufsstände kommen an welchen Platz? Wie sieht das Programm genau aus? Welche Aufbauten sind erforderlich? Gibt es genug helfende Hände beim Fest? Wie steht es mit der Kostenplanung? Sind eventuelle Einsatzkräfte bei der Polizei informiert? Braucht es Absperrungen für den Verkehr? Ist die Stromversorgung gewährleistet? Diese und viele weitere Details besprach das Organisationsteam jetzt wieder miteinander. »Zwei Monate vor dem Stadtfest sind die grundsätzlichen Vorbereitungen abgeschlossen. Allerdings sind Details, die mitunter wichtig sind, noch zu besprechen. Und es kommt immer mal wieder eine Hürde, die es zu bewältigen gilt. Insgesamt können wir uns auf ein tolles Programm beim Schöppenstedter Stadtfest 2024 freuen«, informierte das Planungsteam übereinstimmend.

die Abordnungen der Gastver- Sonntag zum Katerfrühstück, eine aus Ampleben, Sambleben, Schöppenstedt und Söllingen, dankte allen Helfern und sagte: »Lassen wir unser Dorf bis morfeiern!«

Zum Nachmittagsprogramm zählten die Bekanntgabe der Gewinner des Preisschießens, das im Vorfeld des Schützenfestes chester »Blau-Gelb« aus Königsrungen der Gewinner der Tillpokale: Wiebke Boegens (Damen), Mattis Buchheister (Jugend). Des Weiteren wurde Erik Boegens als Kinderkönig proklamiert, der bei einem Zielwerfen mit Bällen unter zehn Kindern als Sieger hervorging. Im Anschluss feierten und tanzten die Kneitlingener mit ihren Gästen trotz hoher Luft fröhlich bis in den späten

war der Eulenspiegelsaal am

das mit einer Kurzandacht von Pfarrer Stempin eröffnet wurde. Vorsitzende Angela Hagemeister begrüßte Vertreter aus den Rägen Kopf stehen und ausgelassen ten und der Verwaltung, wozu unter anderem Samtgemeindebürgermeister Dirk Neumann zählte. Die musikalische Unterhaltung gestaltete das Blasorstattgefunden hatte, und Eh- lutter, und für das Essen sorgten die Landschlachterei Römmling und die Bäckerei Garbe. Bevor Jan-Peter Trussner (Herren) und zum Ende des Frühstücks die neuen Könige proklamiert wurden, gab es für Heike Ludewig eine Ehrung für 50-jährige Mitgliedschaft in der Schützengesellschaft Kneitlingen. Das Königshaus 2024 besteht aus: König Thorben Schmidt, Königin und Volkskönigin Nele Hagemeister Temperaturen und tropischer und Jugendkönig Mattis Buchheister. Im Anschluss an die Proklamation wurde mit den neuen Wiederum sehr gut gefüllt Majestäten noch bis zum Abend

gefeiert.

Ostseeurlaub im Seebad Zempin

Deutschland

#### Watenstedt



Kürzlich überreichten die Brüder Henning und Martin Brandes dem Förderkreis Heeseberg-Museum den Müller-Meisterbrief ihres Vaters Erich Brandes (1907–1962). Dieses Dokument nahm der Förderkreisvorsitzende Martin Meier mit dankenden Worten in Empfang. »Die Geschichte der Müllerfamilie Brandes befindet sich hier im Archiv des Museums«, informierte Meier. Die Watenstedter Bockwindmühle stand westlich der Straße zwischen Gevensleben und Watenstedt. Ab 1935 hieß der Besitzer Erich Brandes. Der 1941 geborene Sohn Henning Brandes, der in Spanien lebt, lernte ebenfalls Müller. Martin Brandes wohnt hingegen in Braunschweig. Im Jahr 1948 wurde der Mühlenbetrieb durch Windkraft eingestellt und durch einen Motor ersetzt. Danach, bis 1962, betrieb Erich Brandes in der Bahnhofstraße in Watenstedt eine Schrotmühle und einen Futtermittelhandel. Bis zum Jahr 1966 gehörte diese Bockwindmühle Ilse Brandes, die das Grundstück mit der Windmühle verkaufte. Wenige ältere Personen aus der Umgebung können sich noch an diese Bockwindmühle erinnern, die nach dem Verkauf bald abgerissen worden ist. Martin Brandes überließ dem Förderkreis zudem mehrere ältere Fotos, die über die Geschichte des Mühlenbetriebs berichten. »Diese können im Archiv des Heeseberg-Museums betrachtet werden«, so Meier. bm/Foto: Bernd-Uwe Meyer



- ► INKLUSIVE Taxiservice von & zur Haustür²
- ► **GRATIS Bordservice** Speisen & Getränke im Bus \*
- ► **HOHE Durchführungsquote** bei allen Reisen

Sparen Sie bis zu 120 € und buchen Sie Ihren zentralen Zustieg in Braunschweig am ZOB!\*

# SCHUBERT TOURISTIK

... für Ihre schönsten Tage im Jahr!

### Wellness in Kühlungsborn

- → OHNE ANZAHLUNG¹ 30 € Frühbucherrabatt bis 31.08.24
- ✓ kleines Begrüßungsfrühstück
- ✓ Transfer im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- ✓ 7 x Übernachtung im 4-Sterne-Superior "Travel Charme Ostseehotel Kühlungsborn"
- ✓ das Hotel liegt direkt am Ostseestrand
- ✓ 7 × Frühstücksbuffet
- ✓ 7 × Abendessen als 3-Gänge-Menü
- ✓ vielfältiges Wellnessangebot vor Ort gegen Aufpreis buchbar (nähere Infos auf schubert-touristik.de)
- Nutzung der Pool- und Saunalandschaft sowie des Fitnessraums im PURIA Spa ✓ Leih-Bademäntel, Badetuch
- und Badeschuhe im Hotel ✓ Gästeprogramm im Hotel

Deutschland		BORD service GRATIS
120,	EXTRA-Sp Bei Zustieg am SCHUB	oaren! EERT Terminal.
Termine 2024	ab Haustür p. P./DZ²	ab Terminal p. P./DZ
11.1118.11.	1.299€	1.179 €
18.1125.11.	1.299€	1.179 €
Einzelzimmerzusc	hlag	419€
8 p.P./DZ	ab 1-1	10€
TAGE	ab 🔳	<del>13</del> ,







"Wikinger" in Zempin auf Usedom



**GRATIS** 

温光	8 TAGE	p.P./DZ <sup>3</sup> ab	379 <del>,</del>
nu	MINUTE ANGEBOTE ir gültig bei Buchung m 13.07.—19.07.2024	LAST- MINUTE PREIS	Katalog- preis
4.08.–31.08.	Kuren in Kolberg – Hotel Olymp II	nur <b>659</b> €	_ah729€
5.08.–30.08.	Ostfrieslands Trauminseln	nur <b>799</b> €	_ab- <del>879</del> €
7.08.–28.08.	Trauminsel Helgoland	nur <b>229</b> €	_ab-259€
9.08.–01.09.	Einzigartige Sächsische Schweiz	nur <b>529</b> €	_ab.599 €
0.08.–01.09.	St. Peter Ording & Sylt	nur 359 €	_ab. <b>399</b> €
8.09.–14.09.	Inga Lindströms Schweden	nur <b>1.049</b> €	ab 1.189€

#### **Goldene Insel Krk**

- → OHNE ANZAHLUNG¹ ✓ kleines Begrüßungsfrühstück
- ✔ Reise im Komfortreisebus
- ✓ 1 Gepäckstück à 20 kg p.P.
- SCHUBERT Reisebegleitung ✓ 5 × Übernachtung im 3-Sterne-Hotel
- "Resort Drazica" in Krk
- 1 x Übernachtung im guten Mittelklassehotel in Österreich
- ✓ 6 × Halbpension
- ✓ 5 × Mittagssnack oder bei den Ausflügen Lunchpaket (ohne Getränke)
- ✓ 1 × Ausflug Insel Krk Rundfahrt mit örtl. RL ✓ 1 × Schifffahrt zur Insel Kosljun inklusive
- Fintritt in das Kloster
- ✓ 1 × Ausflug Plitvicer Seen mit örtlicher RL ✓ 1 × Eintritt und Führung Plitvicer Seen
- ✓ 1 × Ausflug Rijeka und Opatija
- mit örtlicher Reiseleitung ✓ 1 x Freizeittag



		LAST-MINUTE ANGEBOTE nur gültig bei Buchung vom 13.07.—19.07.2024		LAST- MINUTE PREIS	Katalog- preis	LAST-MINUTE ANGEBOTE nur gültig bei Buchung vom 13.07.—19.07.2024	LAST- MINUTE PREIS	Katalog- preis	
Herbst-Specials SCHNÄPPCHEN-ANGEBOTE	Termine	SCHUBERT Preis p.P. <sup>3</sup>	24.08.–31.08.	Kuren in Kolberg – Hotel Olymp II	nur <b>659</b> €	_ah <b>-729€</b>	09.09.—12.09. Singlereise nach Bad Kissingen	nur <b>499</b> €	_ab- <del>569</del> €
Traumurlaub am Gardasee	07.1012.10.24	ab <b>659</b> €	25.08.–30.08.	Ostfrieslands Trauminseln	nur <b>799</b> €	_ab879€	15.09.–20.09. <b>Zauberhafter Bodensee</b>	nur <b>759</b> €	_ab-859€
Zwiebelmarkt in Weimar	10.1013.10.24	ab <b>499 €</b>	27.08.–28.08.	Trauminsel Helgoland	nur <b>229</b> €	_ab-259€	16.09.–23.09. <b>Italienische Blumenriviera</b>	nur <b>899</b> €	ab 1.019€
Odenwald, Main & Neckar	21.1025.10.24	ab <b>695 €</b>	29.0801.09.	Einzigartige Sächsische Schweiz	nur <b>529</b> €	ab 599 €	23.09.–27.09. <b>Servus Bayern</b>	nur <b>599</b> €	_ab. <del>679</del> €
Fischerfest an der polnischen Ostsee	24.1027.10.24	ab <b>309 €</b>	30.0801.09.	St. Peter Ording & Sylt	nur 359 €	_ah.399€	24.09.–28.09. Strandurlaub Lido di Jesolo	nur <b>599</b> €	_ab.649€
Saisonabschluss auf der Insel Rügen	14.11.–17.11.24	ab <b>489 €</b>	08.09.—14.09.	Inga Lindströms Schweden	nur 1.049 €	ab <b>1.189</b> €	Bayerische	nur <b>799</b> €	ah.899€
Riva del Garda im Grand Hotel	15.11.–18.11.24	ab <b>469 €</b>		ute Preis gilt bei Figenanreise zum Schubert Touristik Termi			Königsschlösser  Hinweis: Der Last-Minute Preis allt bei Figenanreise zum Schubert Touristik Term		

SCHUBERT TOURISTIK GmbH BUCHUNGSHOTLINE Montag bis Freitag von 9–18 Uh

'wo ausgewiesen; ¹Rechnung zahlbar 28 Tage vor Abreise; ²Taxiservice im Umkreis von 80 km um Terminal Aschersleben/Zustieg Braunschweig inkl., Wohnorte außerhalb des Gebiets: Aufschlag 2 € p. P./km; ausgenommen Kurreisen/Pendel; ³ bei Eigenanreise zum SCHUBERT TOURISTIK Terminal; Die Kombination mehrerer Rabatte ist nicht möglich. Druckfehler & Zwischenverkauf vorbehalten. Es gelten unsere AGB unter www.schubert-touristik.de/ AGB.pdf. Wir beraten Sie gern vor Ihrer Buchung. Ausführliche Reiseverläufe sowie weitere Angebote finden Sie unter www.schubert-touristik.de

HOTLINE **0531/21927062** 

# FREIZEIT & KULTUR

#### Sonnabend, 13. Juli 2024

9 Uhr, Schöppenstedt Impulstag Impulstag – dein Persönlichkeitsevent

13 Uhr, Braunschweig Brawo-Open-Finale

14 Uhr, Lucklum »Britta-Rex-Quartett«, Open Air, Rittergut

15.30 Uhr, Königslutter Waldführung

20 Uhr, Wolfsburg Autostadt Sommerfestival 2024

Sonntag, 14. Juli 2024

10 Uhr, Wolfsburg Ausstellung »Welten in Bewegung. 30 Jahre Kunstmuseum Wolfsburg«

11 Uhr, Braunschweig-Melverode Das Piraten-Kinderland

14 Uhr, Königslutter Öffentliche Domführung

Sonnabend, 20. Juli 2024

14 Uhr, Schöningen Fiebig-Open-Air, Grasmühle

16 Uhr, Braunschweig New Yorker Lions – Kiel Baltic Hurricans, Stadion

Sonntag, 21. Juli 2024

14 Uhr, Braunschweig-Melverode Das Piraten-Kinderland

Donnerstag, 25. Juli 2024

8 Uhr, Salzgitter

Hüttenwerksführung bei der Salzgitter AG, Besucherzentrum der Salzgitter Flachstahl GmbH

18 Uhr, Wolfsburg HE/RO-Sommer-Shows 2024, Autostadt

Freitag, 26. Juli 2024

20 Uhr, Schöningen

20. Open-Air-Kino der AG Schönywood

20 Uhr, Lucklum

»Soko« – African Music Jazz, Ackerpferdestall auf dem Rittergut

20 Uhr, Vechelde

Simon-&-Garfunkel-Revival-Band, Schlosspark

Sonnabend, 27. Juli 2024

20 Uhr, Schöningen

20. Open-Air-Kino der AG Schönywood

20 Uhr, Wolfsburg

Sommerfestival 2024 - Michael Schulte, Autostadt

# **VERANSTALTUNGEN** • Domkonzerte: von wild bis himmlisch und von a cappella bis Blech

Der Kaiserdom in Königslutter ist ein beeindruckendes Monument romanischer Baukunst. Jedes Jahr im September locken die Domkonzerte dorthin, um hochkarätige, oft internationale Musiker in begeisternden Veranstaltungen zu erleben. Zwischen dem 13. und 26. September lädt der Verein Domkonzerte Königslutter zur 42. Auflage ein.

#### Königslutter

Der Auftakt findet am Freitag, dem 13. September, um 19.30 Uhr im Kreuzgang statt. Hier präsentiert das Trio »Wildes Holz« sein auf dem Holzweg«. Das außergewöhnliche Cross-Over-Ensemble aus Blockflöte, Gitarre und Kontrabass ist bekannt für seine allen Epochen und Genres. Neben dem musikalischen Können überzeugen die witzigen Moderationen, die aus jedem Konzert ein mitreißendes Gesamtkunstwerk machen.

um 16 Uhr mit dem bekannten bert. In diesem Jahr kommen ganzen Welt. Im unnachahm-Schauspieler Udo Schenk als Sprecher und der »Capella Antiqua Bambergensis«. Musik aus dem Mittelalter, gespielt auf 30 ren Frauen, die die Politik ihrer steht die Freude am Singen. Zeit maßgeblich beeinflussten. waghalsigen Arrangements aus Aus der Sicht des Chronisten Thietmar von Merseburg öffnet Udo Schenk ein Fenster in diese längst vergangenen Zeiten.

Am Dienstag, dem 17. September, wieder um 19.30 Uhr, werden »The King's Singers« im Kaiser-Der Dom ist die Grablege von dom auftreten. Das weltbekann-Kaiser Lothar III. und seiner Frau te, vielfach mit Preisen ausge-Richenza. Mächtige Kaiser und zeichnete A-cappella-Ensemble ihre starken Frauen sind das The- aus London, das als »Gold-Stanma der musikalischen Lesung dard« bezeichnet wird, hat be-

am Sonntag, dem 15. September, reits 2022 das Publikum verzautern sie Musikliebhaber auf der die Sänger mit einem breitgefächerten Programm, bestehend die Musiker einzigartigen, uneraus ihren Lieblingsstücken – von reichten Musikgenuss. traditionellen Liedern über Ros-

> Klassisch wird das Konzert Brass« im Dom Station macht. bles in ihrer ganzen Pracht prä- leiht. sentieren. Die zehn Blechbläser

lichen Zusammenspiel bieten

Besinnliche Töne beschließen Jubiläumsprogramm »25 Jahre authentischen Instrumenten, sini und Gershwin bis hin zu das diesjährige Programm der umrahmt spannende Erzäh- Paul McCartney, Billy Joel und Domkonzerte Königslutter am lungen von Herrschern und ih- The Beach Boys. Im Mittelpunkt Donnerstag, dem 26. September, um 19.30 Uhr. Im Kaiserdom spricht der bekannte Pater Anam Freitag, dem 20. Septem- selm Grün in einer Konzert-Meber, wieder um 19.30 Uhr, wenn ditation mit dem Titel »Sinfonie »German Brass« mit der Jubilä- der Engel« über die himmlischen umstournee »50 Jahre German Wesen, die von vielen Menschen als Beschützer, Begleiter und Dabei entführen die Virtuosen Helfer in der Not wahrgenomdie Zuhörer in eine faszinieren- men werden. Die Musik wird von de Welt voller beeindruckender Hans-Jürgen Hufeisen (Block-Klangdimensionen, die die mu- flöten) ergänzt, der den Worten sikalische Exzellenz des Ensem- eine zusätzliche Dimension ver-

> Weitere Informationen gibt es zählen weltweit zu den besten auf www.domkonzerte.org. Kar-Ensembles ihrer Art. Dank sou- ten gibt es online und an allen

## Wasser, Wärme und Wohlbefinden veräner Neubesetzungen begeisbekannten Vorverkaufsstellen.

Wer von Saunagenuss, warmem Solewasser und rundum verwöhnenden Massagen nicht genug haben kann, ist in der Kristall-Therme Altenau am richtigen Ort.

– Anzeige -

#### Altenau

Die im Harz gelegene Therme bietet mit ihren fünf Spezialsaunen und den einzigartigen Aufgüssen der Saunameister für alle rend des entspannten Badens. Saunaanfänger sowie -profis die perfekte Oase zum Abschalten. Ob Kräuter-, Salz- oder ein Entspannungsaufguss - hier kommen die Wünsche der Gäste nicht dabei angenehm von den Massazu kurz.

Raus aus dem Alltag, rein in das warme Solebecken! Die großzentigem Solebecken, Hexen-Zuber genannt, sorgt die hochprozentige Sole für einen leichten stehen Ihr Wohlbefinden und Auftrieb und ein Badevergnügen Ihre Entspannung an erster Stelle.

wie im Toten Meer - und das unter freiem Himmel. Aber auch die weiteren Innen- und Außenbecken sorgen mit ihrem Solegehalt für positive Nebeneffekte wäh-

Ein weiterer Höhepunkt ist der 36 Grad warme Whirlpool inmitten der Thermenwelt. Lassen Sie hier ihre Seele baumeln und sich gedüsen massieren!

Um nach der Zeit im Wasser und in der Sauna wieder Kräfte zügige Badelandschaft lädt zum zu sammeln, können Sie im Ther-Verweilen ein. In dem zwölfpro- menrestaurant eine Vielzahl an köstlichen Speisen genießen.

In der Kristall-Therme Altenau



# AKTION 28.06.-11.08.2024 +5€ Gastronomie-Gutschein<sup>a</sup>

KRISTALL THERME

KRISTALLKLARE **AUSSICHTEN AUF IHREN URLAUB VOR ORT** 



Mehr Infos finden Sie unter www.kristalltherme-altenau.de oder über den QR-Code.

<sup>1</sup>Schöningen Restaurant • Cafe • Biergarten • Hotel • Saal

Betriebsurlau 22.7. bis 31.7.

JEDEN Sonntag ⊃ Schnitzel-Tag: ab 9,90 € mit Beilagen Angebot gilt nicht an Feiertagen.

Burgplatz 1 • 38364 Schöningen

**2** 0 53 52-90 75 90 • ⊠ principale@t-online.de



Wir machen Sommerpause vom 8. Juli bis 6. August 2024

Weitere Informationen erhalten sie an der Theaterkasse (0531 - 1218680) oder unter www.komoedie-am-altstadtmarkt.de HRB Braunschweig 9380 info@komoedie-am-altstadtmarkt.de St.-Nr. 14/202/25151 Mitglied im *Deutschen Bühnenverein* 





Spielzeit im Brunnentheater Helmstedt am Mittwoch, dem 2. Oktober, um 20 Uhr. Zu erleben ist Mark Armstrong, der jüngste Sohn von Neil Armstrong, der als erster Mensch auf dem Mond berühmt wurde. In einer multimedialen Show erzählt Mark Armstrong die Geschichte seines Vaters und dessen Reise zum Mond. Angereichert mit viel Musik, unter anderem von Pink Floyd, Queen oder Coldplay sowie neuen Kompositionen für diese Show, tauchen die Zuschauer ein in die Geschichte der Raumfahrt und der Weltraumforschung. Als Sängerin wird Natalie Dorra auftreten. Sie ist langjähriges Mitglied des Ensembles rund um Udo Lindenberg. Begleitet werden Armstrong und Dorra von den »Astrophonics rund um den Bassisten Michael Stern. Die Show aber will mehr, als nur die Leistung von Neil Armstrong ehren. Der Blick aus dem All auf die Erde wird oft als ein bewusstseinsveränderndes Erlebnis beschrieben. Ein Gefühl der Verbundenheit mit allen Menschen der Erde und der Erkenntnis, dass unser Planet so wunderschön, zart und zerbrechlich ist und unserer Pflege und unseres Schutzes bedarf. Armstrong, Dorra, und die Astrophonics erinnern mit diesem emotional und musikalisch abwechslungsreichen Abend an unsere gemeinsame Verantwortung als Hüter unseres Planeten – unseres »Raumschiffes Erde«. Karten gibt es bei allen bekannten Vorverkaufsstellen und weitere

Informationen auf www.brunnentheater.de.

Mit einer besonderen Veranstaltung startet die kommende

# BAUEN & WOHNEN

#### Baugeschäft Udo Mach UG Schützenwall 12 Neubau 38350 Helmstedt Altbausanierung

Telefon: 0 53 51 - 53 17 96 Telefax: 0 53 51 - 53 86 17 Mobil: 0178 - 639 32 90

• Wege- und Terrassenbau

• Maurerarbeiten aller Art

Moderner Innenausbau

Wärmedämmverbundsysteme











## Glasfaserausbau ist auf der Zielgeraden

Beim Breitbandausbau im Landkreis Helmstedt werden derzeit die letzten Arbeiten des Erweiterungsprojekts erledigt. Die Tiefbauarbeiten der Haupttrassen sind inzwischen auch in Grasleben größtenteils fertiggestellt. Hier liegt jetzt und in den kommenden sechs Wochen auch der Schwerpunkt der noch durchzuführenden Arbeiten. Es sind 231 Hausanschlüsse herzustellen.

#### Landkreis Helmstedt

Unabhängig davon sind auch noch Hausanschlüsse in Königslutter herzustellen. Die Einblasarbeiten der Glasfasern erfolgen schrittweise nach Fertigstellung der Hausanschlüsse. Der Abschnitt von Helmstedt zum Brunnental ist zwischenzeitig an die Vodafone übergeben worden, und nach Prüfung der gesamten Dokumentation kann der Einschaltvorgang anlaufen.

Auch im Bereich Räbke sind die Bau- und Einblasarbeiten inzwischen ohne größere Probleme abgeschlossen worden. Bis dort alle schlüsse erfolgt im Gegensatz Anschlüsse in Betrieb genommen werden können, kann es aber noch bis voraussichtlich Herbst dauern. Alle neu verlegten Anschlüsse müssen dokumentiert und geprüft werden, erst danach wird der neue Netzabschnitt an Vodafone als Betreiberin übergeben.

Nach Fertigstellung und Prüfung durch Vodafone, was in der Regel etwa sechs Wochen in Anmunikationsdienstleistungsvertrag mit Vodafone abgeschlossen der Netzebene IV zum Anschluss des Routers erfolgen.

Von den insgesamt ca. 630 möglichen Hausanschlüssen aus dem bereits 2019 bewilligten Förderprojekt haben sich nach derzeitigem Stand gut 575 Grundstückseigentümer für einen Anentschieden und mit dem Landkreis einen entsprechenden Glasfaserhausanschlussvertrag abgeschlossen.

Im Vodafone-Shop in Helmstedt besteht die Möglichkeit, Erschließungsbereich des vorsich über die Angebote zu informieren und, wenn gewünscht, entsprechende Dienstleistungen zu beauftragen.

Weiterhin erfolgt die Anbindung von Neubaugebieten an das Landkreisnetz, soweit diese nicht eigenwirtschaftlich durch private Anbieter an deren Netze vorgenommen wird und Vodafone der bitte ausschließlich an Vodafo-Erweiterung zustimmt. Dabei hat ne oder die von Vodafone mit

Breitbandinfrastruktur im Neubaugebiet zu übernehmen, der Landkreis die Kosten für die eventuelle Heranführung des Landkreisnetzes an das Neubaugebiet und die Grundstückseigentümer die Kosten für die herzustellenden Hausanschlüsse. Dazu ist es erforderlich, dass die Kunden mit dem Landkreis einen Glasfaserhausanschlussvertrag abschließen, da sich die Anschlüsse selbst, wie auch das gesamte sonstige Breitbandnetz, im Eigentum des Landkreises befinden.

Die Herstellung der Hausanplett durch Vodafone und ist kostenpflichtig. Die Kosten betragen im Regelfall derzeit 2460 Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer.

Die Abrechnung gegenüber dem Kunden erfolgt allerdings auf der Grundlage des zu schließenden Glasfaserhausanschlussvertrages durch den Landkreis. spruch nimmt, können dann für Bei Interesse an einem entspredie Kunden, die einen Telekom- chenden Anschluss können Sie sich an das Breitbandteam vom Landkreis unter breitband@ haben, die Installationsarbeiten landkreis-helmstedt.de wenden. Von dort erhalten Sie die erforderlichen Vertragsunterlagen.

Die gleiche Möglichkeit besteht weiterhin für Kunden im Rahmen der Nachverdichtung des bestehenden Netzes. Soweit noch Leerrohrkapazitäten vorhanden sind und die technische Möglichschluss an das Erweiterungsnetz keit des Anschlusses gegeben ist, kann auch hier ein nachträglicher kostenpflichtiger Anschluss zu den o.a. Konditionen erfolgen. Diese Möglichkeit ist insofern nur sehr eingeschränkt im direkten handenen Netzes gegeben. Auch in diesem Fall können Sie das Breitbandteam des Landkreises kontaktieren.

Fragen zur terminlichen Abwicklung und Durchführung der Bauarbeiten dieser Anschlüsse in Neubaugebieten und im Rahmen der Nachverdichtung richten Sie der Erschließungsträger die Kos- der Durchführung beauftragten

ten für die Erstellung der passiven Firmen. Leider ist es in der Vergangenheit hier zu erheblichen zeitlichen Verzögerungen bei der Realisierung dieser Anschlüsse durch die von Vodafone beauftragten Unternehmen gekommen. Unabhängig davon konnten aber auch über diesen Weg inzwischen ca. 70 weitere Kunden angeschlossen werden. Vodafone ist bestrebt, hier künftig einen besseren Ablauf zu gewährleisten.

Die Unterhaltung und Instandhaltung des gesamten Netzes ist Aufgabe von Vodafone. Soweit ist das Unternehmen auch Ansprechpartner für die Annahme von Störungsmeldungen. Sollzum Erweiterungsprojekt kom- te dies bei Ihnen der Fall sein, wenden Sie sich bitte unter 0800/1721212 an Vodafone, die sich dann um alles Weitere kümmern wird.





Wintergärten & Überdachunger aus Aluminium und Kunststoff ab Werk Helmstedt

Beratung, Herstellung, Aufmaß und Montage

Witton Bauelemente GmbH Dieselstraße 3 38350 Helmstedt

Tel: 05351 55 61 0 Fax 55 61 51 info@witton.de www.witton.de









Nach fast 32-jähriger Tätigkeit beim Landkreis Helmstedt ist der leitende Baudirektor Reinhard Siegert (I.) zum 1. Juli in den Ruhestand verabschiedet worden. Siegert ist gebürtiger Helmstedter. Nach dem Abitur dort zog es ihn zunächst zum Studium nach Braunschweig, dann beruflich nach Hannover und kurz als Dezernent des Straßenbauamtes nach Goslar. Doch dem Landkreis Helmstedt blieb der 64-jährige Familienvater immer treu, kehrte auch beruflich 1992 als Leiter des Helmstedter Tiefbauamtes zurück und wurde 1994 leitender Baudirektor im Vorstand der Kreisverwaltung. Das jüngste von vielen Großprojekten unter seiner Verantwortung war der Breitbandausbau, mit dessen Abschluss in diesem Jahr knapp 97 Prozent der Haushalte im Landkreis Zugang zu schnellem Internet bekommen. Im Namen des gesamten Verwaltungsvorstands würdigte Landrat Gerhard Radeck Baudezernent Siegert zur Verabschiedung mit persönlichen Worten. Zum ersten Juli übernahm der langjährig erfahrene Leiter des Geschäftsbereichs Bauaufsicht, Denkmal- und Immissionsschutz des Landkreises Helmstedt Marcus Wagner (r.) den Vorstandsbereich III von Reinhard Siegert. Foto: Landkreis Helmstedt



## **Geselle oder Meister gesucht**

Betriebsübergabe in 5 bis 8 Jahren geplant

Tel. 05352- 9062290 oder 0151-21781291 • Mail: dachhilfe@freenet.de

### Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir Dachdecker und Zimmerer (m/w/d).



Jaggi Holzbau

Ringstraße 10 38384 Gevensleben **OT Watenstedt** 

Tel.: 0 53 54-7 59 28 40 jaggiholzbau@gmx.de www.jaggi-holzbau.de

- Dachstühle
- **■** Dacheindeckung
- Fachwerkbau & -sanierung **■** Baudenkmalpflege
- **■** Fassadenbekleidung
- Balkone, Terrassen, Carports
- Trockenbau & Innenausbau **■** Einbau von Fertigelementen
- Modernisierung nach EnEV
- Reparaturen
- Beratung & Planung

info@stadtspiegel24.de

#### Schöppenstedt/Sambleben



Die CDU-Fraktionsmitglieder des Rates der Stadt Schöppenstedt nutzen die Sommerpause, um die Bürger der Stadt und der Mitgliedsgemeinden im Rahmen ihrer Sommertours über laufende oder geplante Bauvorhaben zu informieren. Seit der letzten Kommunalwahl 2021 hat die Fraktion sechs Sitze im Rat der Stadt. Als einzige Fraktion besteht eine Gleichstellung aus weiblichen und männlichen Personen. Die Altersstruktur ist sehr gut verteilt zwischen jüngeren und älteren Mitgliedern. Den Fraktionsvorsitz leitet Hartwig Behrens (nicht auf dem Foto), und mit Hans-Werner Peggau stellt die Fraktion einen der stellvertretenden Bürgermeister. Die erste Station ihrer Rundreise führte die Fraktion zur geplanten Radwegverlängerung zwischen Sambleben und Schöppenstedt gegenüber der Gurtec-Straße. Von hier aus soll der bestehende Radweg bis auf die Anschlussstelle am Schwarzen Weg verlängert werden. Fußgänger und Radfahrer sollen durch diese Maßnahme endlich auf sicheren Weg aus der Stadt über Sambleben bis in den Elm gelangen. Auf Initiative der CDU wurde dieses schon seit vielen Jahren in der Schublade befindliche Vorhaben wieder zum Leben erweckt, befindet sich aber bereits wieder seit Jahren in der Fortführung der Planung. Seit dem Herbst vergangenen Jahres aber sind die notwendigen Planungen zumindest der Stadt abgeschlossen. Es gab etliche Hindernisse zu überwinden, bevor benötigter Landerwerb oder Landtausch endlich zu einem guten Ende geführt werden konnten. Da dieses Vorhaben aber in Kooperation mit dem Landkreis ausgeführt wird, liegt der Ball seit diesem Zeitpunkt beim Landkreis Wolfenbüttel, wie Stadtdirektor Apel sagt. Eine schnelle abschließende Bearbeitung durch den Landkreis noch in diesem Jahr und eine noch schnellere Ausschreibung könnten zum Baubeginn im kommenden Jahr führen.

# »Es hat sich doch gelohnt«: Gertrud Böttger-Bolte, die erste Pfarrerin der Braunschweigischen Landeskirche, feiert ihren 90. Geburtstag

Am 29. Juli kann Pfarrerin i. R. Gertrud Böttger-Bolte ihren 90. Geburtstag feiern. Das ist Anlass genug, ihr berufliches Leben in Erinnerung zu rufen. Es war ein Weg mit großen Widerständen und ebnete später vielen Frauen den Weg ins Pfarramt. Viele aus der Gemeinde werden sich noch an sie erinnern.

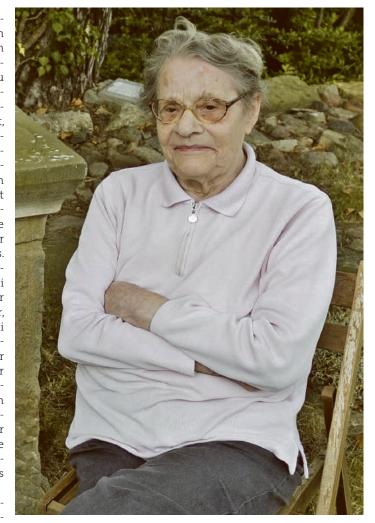
#### Schöningen

Exakt am 1. März 1970 wurde Gertrud Böttger feierlich als Pfarrerin in die evangelische St.-Lorenz-Kirchengemeinde Schöningen gegen den Willen der Obrigkeit eingeführt. Sie war damit die erste Pfarrerin in der Braunschweigischen Landeskirche mit ging eine überaus beschwerliche Zeit voraus. Böttger-Bolte begann ihr Theologiestudium 1955 ohne jegliche berufliche Perspektive.

Wie sehr die evangelisch-lutherische Landeskirche Braunschweig damals alten Mustern Die Ablehnung der Frauenordiverfallen war, zeigt dies: Zum Abschluss des ersten theologischen Examens musste jeder Student einen Gottesdienst abhalten, sie als Studentin durfte weder in einen Talar schlüpfen noch auf eine Kanzel steigen. Als Gertrud Böttger-Bolte 1963 ihr zweites Examen bestanden hatte, da verweigerte man ihr die Ordination, stattdessen gab man ihr einen Posten in te, aber dieser Weg dahin war der Missionierung. Dazu gehörte steinig und lang. Sie selbst sagte auch die Ausbildung der Lektoren zu ihren Aufgaben. Sie schrieb die Predigten dafür, aber gehalten wurden sie nur von männlichen Personen. Keinesfalls aber war offenbar geplant, ihr jemals als Pfarrerin eine Gemeinde zu geben. Und selbst am Tag ihrer Einführung als Pfarrerin in Schöningen, hatte sich der damalige Propst verweigert und mit Rücktritt gedroht. Schlimmer noch: Trudel Böttger musste sich zweimal um das Amt bewerben. Die erste Bewerbung hatte der Propst einfach verschwinden lassen.

Gertrud Böttger wurde letztendlich, bedingt 1965 durch den Bischofwechsel, 1968 endlich ordiniert. Ihren ersten Abendmahlsgottesdienst hielt sie zu Pfingsten 1968 in Offleben. Trudel Böttger, die aus einer Schöninger Lehrerfamilie stammt, bewarb sich nun um die Nachfolge von Pastor Menzel in St. Loeigener Gemeinde. Diesem Tag renz. Es war ihre Heimatgemeinde, in der sie getauft und von Pfarrer Menzel einst konfirmiert worden war. Sie war mit Schöningen verwachsen. Sie wurde gewählt und löste damit in der Propstei eine mittlere Krise aus. nation war auch in der Propstei Helmstedt fest verankert. Für Böttger war es ein schwieriger, verletzender Anfang, denn bei Amtskonferenzen verließen immer wieder einige Pfarrer unter Protest die Versammlung. Ihr Weg war es, bei allem Widerstand, dass sie mit ihrem Tun und Handeln überzeugen woll-1998 aus Anlass des 30. Jubiläums der Frauenordination: »Es hat sich doch gelohnt«.

Das Leben und die Gemeindearbeit gefiel ihr gut in St. Lorenz. Obwohl in ihrer Amtszeit die Betreuung von Baumaßnahmen einen großen Teil ihrer Zeit beanspruchte: altes Pfarrhaus, marodes Gemeindehaus, Bau erworbenes Prälatenhaus. Darüber hinaus hing ihr Herz am Bau einer neuen Orgel. Die Verwirklichung dieses Projektes nahm vie-



Getrud Böttger-Bolte feiert am 29. Juli ihren 90. Geburtstag

PræExakt

Gebäudetechnik & Hausmeisterservice

le Jahre in Anspruch. Die Kirchenso gründete sie auch einen Po- nur wenige Meter von ihrer gedes Kindergartens, umfassende saunenchor für St. Lorenz. Durch liebten langjährigen Arbeitsstät-Sanierung der Kirche und neu dieses Engagement und die Or- te entfernt. ganisation von Veranstaltungen und Feierlichkeiten brachte sie ihrem 90. Geburtstag gratulieren ihre Gemeinde immer wieder in möchte, ist herzlich am 29. Juli positive Bewegung.

Seit dem Herbst 1999 verlebt musik war ihre Leidenschaft, und sie zufrieden ihren Ruhestand

Wer Gertrud Böttger-Bolte zu dazu eingeladen.

# Pre Exakt Digital- & Printmedien

Hausmeisterservice & Gebäudetechnik

Sie suchen nach einem zuverlässigen Hausmeisterdienst, der Ihnen umfangreiche Arbeiten abnimmt und Ihnen bei handwerklichen Tätigkeiten mit Rat und Tat zur Seite steht? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

Ein Hausmeister führt eine Vielzahl von Aufgaben durch, um sicherzustellen, dass ein Gebäude ordnungsgemäß gewartet und instand gehalten wird.

Dazu gehören unter anderem:



**Pflegearbeiten** 









Bahnhofstraße 17 | 38170 Schöppenstedt



Innen- & Außenpflege



Ausbesserungsarbeiten an Fassaden



Kleinelektroarbeiten



Trocken- & Umbauarbeiten



Fliesen- & Pflasterarbeiten



Reparaturen



Unsere gut ausgebildeten und erfahrenen Handwerker sind Ihre zuverlässigen Partner, wenn es um die Pflege und Instandhaltung Ihrer Projekte geht. Wir legen großen Wert auf Kompetenz, Zuverlässigkeit und Professionalität, um Ihnen die bestmöglichen Ergebnisse zu liefern.



Ivo Baltzer 05332-9686-485 E | i.baltzer@proexakt.de



Rick Schuhmann T | 0175-2403-876 E | r.schuhmann@proexakt.de



#### Schöppenstedt



Musik bei Kerzenschein präsentiert Propsteikantor Julian Heider am Sonnabend, dem 27. Juli, um 21 Uhr in der St.-Stephanus-Kirche zu Schöppenstedt. In der Reihe »Time-out« erklingt Orgelmusik von Dietrich Buxtehude, Felix Mendelssohn, Philip Glass u.a. und lädt ein, für 45 Minuten zu entspannen und den Klängen zu lauschen. In der sommerlichen Abenddämmerung verspricht die St.-Stephanus-Kirche ein ganz besonderes Ambiente. Ab 20 Uhr besteht vorab Gelegenheit, sich mit Getränken und Knabbereien auf den Abend einzustimmen. Der Eintritt ist frei.

#### Roklum



Drei Tage lang wurde in Roklum Schützenfest gefeiert. Der Schalmeienzug aus der Nachbargemeinde Veltheim führte einen bunten Festumzug an. Das Fest der traditionsreichen Schützengesellschaft besuchten auch mehrere ehemalige Einwohner. Im Luftgewehrschießstand beaufsichtigten die erfahrenen Schießsportleiter Thorsten Gerike, Marvin Kind und Hilmar Stock den Schießwettbewerb. Der langjährige Vorsitzende Horst Hake nahm die Proklamation vor. Großer König wurde Marvin Kind, zugleich Gewinner der Ehrenscheibe. Kleiner König wurde Andreas Zehm, Große Königin Barbara Zuz, Kleine Königin Sabine Borchers, Volkskönigin Nadine Scherber und Jugendkönigin Antonia Baumann. René Rabanus gewann den Glückpreis. bm/Foto: Bernd-Uwe Meyer

## Gelegenheit genutzt, historische Dokumente zu betrachten

Kürzlich fand in Warle, ehemals Werla, ein besonderer Tag der Begehung statt. Ab 13 Uhr hatten die Besucher die Gelegenheit, mit der Ortsheimatpflegerin Anja Lassmann historische Dokumente zu betrachten.

#### Warle

Besonders bemerkenswert waren die alten Lagebücher von fe lagen zur Einsicht bereit. Meh-Warle, die in altdeutscher Schrift rere Fotoalben, angefertigt vom verfasst sind und nur noch von ehemaligen Ortsbeauftragten Edwenigen älteren Personen gelesen werden konnten.

Ein weiterer Höhepunkt war das Ehrenbuch der Gemeinde der von 1619 bis 2023 reicht, wurde Warle aus den Jahren 1914 bis ebenfalls präsentiert. 1918, in dem festgehalten ist, wer aus dem Krieg zurückgekehrt ist. Ebenso war das Ehrenbuch für die Gefallenen und Vermissten beider Weltkriege von großem zugefügt. Der Tag war rundum Interesse für die Besucher.

Zudem gab es zahlreiche Ord-

Feuerwehr, den Männerchor, den Schützenverein und die Frauenhilmund Schiewer, zeigten die Häuser und Höfe von früher. Ein großer Stammbaum der Familie Möhrig,

konnten. Auch Chroniken über die

Bei Kaffee und Kuchen fanden viele anregende Gespräche statt, und es wurden einige neue Informationen zu den Akten hingelungen, und auch einige auswärtige Besucher aus Schöppenner über die Valentinuskirche zu stedt, Schliestedt, Barnstorf und Warle, die durchstöbert werden Watzum kamen nach Warle.

## Illegale Batterieentsorgung führte zu Feuer im Entsorgungsfahrzeug

Am 24. Juni musste die Feuerwehr einen entstehenden Brand in einem Fahrzeug des Entsorgers Prezero löschen. Auslöser war ein illegal entsorgter Fahrradakku. Dazu laufen nun polizeiliche Ermittlungen. Der Landkreis Helmstedt warnt erneut vor illegaler Entsorgung von Stromspeichern im Hausmüll.

#### Landkreis Helmstedt

Zu Beginn der Tour in Ingeleben Dabei stellten sie fest, dass ein ille- in diesem Zusammenhang noch-

radakku der Auslöser war.

Uhr eine Rauchentwicklung im Unternehmen Prezero kann die Fahrzeug, alarmierte die Feuer- Herkunft des Stromspeichers wehr und konnte den Lkw noch si- nach Auswertung der Telemacher außerhalb des Ortes auf einer tikdaten recht genau eingrenzen Kreisstraße abstellen. Innerhalb und hat den Vorfall bei der Polizei weniger Minuten waren die Weh- zur Anzeige gebracht. Tim Borren der Samtgemeinde Heeseberg chers, Niederlassungsleiter von vor Ort und löschten das Feuer. Prezero in Niedersachsen, weist

auf gar keinen Fall Stromspeicher Das vom Landkreis Helmstedt in die Abfallbehälter gelangen bemerkte der Fahrer gegen 6.45 mit der Sammlung beauftragte dürfen: »Falsch entsorgte Batterien und Akkus verursachen quasi täglich Brände in Sortieranlagen oder Sammelfahrzeugen und bringen so Mitarbeiter und Einsatzkräfte potenziell in Lebensgefahr«, so Borchers.

Auch die zuständige Untere Abfallbehörde des Landkreises fordert aus aktuellem Anlass ein-

gal im Hausmüll entsorgter Fahr- mal ausdrücklich darauf hin, dass dringlich, keine Batterien, Akkus oder jeglichen Elektroschrott (inklusive Textilien oder Schuhen mit LEDs) in den Restabfall zu geben.

> »Es handelt sich hier nicht um ein Kavaliersdelikt, sondern um eine illegale Abfallentsorgung, die zu erheblichen Personen- und Sachschäden führen kann. Die Verwaltung behält sich daher eine ordnungsrechtliche Verfolgung in diesem und ähnlich gelagerten Fällen vor«, erklärt die Leiterin Susanne Werner. Sie weist in diesem Zusammenhang ausdrücklich auf die Pflicht des Einzelhandels hin, Batterien und Akkus unentgeltlich zurückzunehmen, und bittet die Bevölkerung um entsprechende Beachtung.

> > **Pr@Exakt** Digital- & Printmedien

> > > Hey, wir sind's,

Wir sind bunt, wir sind vielseitig mit vielen

Menschen und Machern. Und wir sind

eins – ein Team, das Ihre Anliegen aus

einer Hand abwickelt. Das klingt gut? Ist

es auch! Sie möchten Beweise? Liefern

wir! In unserem Blog halten wir Sie über Neuheiten aus unserem Hause, Projekte mit Partnern, Wirkungsweisen und einfach coole ProExakt-Geschichten auf

dem Laufenden. Entdecken Sie für sich Interessantes, lassen Sie es uns wissen.

Möchten Sie einfach nur informativ am

Ball bleiben – zurücklehnen, scrollen, mehr erfahren – natürlich auch auf

Facebook und Instagram.

ProExakt.



#### Samtgemeinde Elm-Asse/Remlingen



14 neue Führungskräfte stehen den Feuerwehren der Samtgemeinde Elm-Asse zur Verfügung. Nachdem die Ausbildung von Truppführern an der Landesfeuerwehrschule in den vergangenen Jahren immer weiter ins Stocken geriet, hat das Land Niedersachsen diese wichtige Ausbildung zum Jahresende 2023 vollständig eingestellt und die Verantwortung dafür an die Kreise und Kommunen übergeben. Auch das Ausbilderteam der Samtgemeinde Elm-Asse hat sich dieser Aufgabe gestellt, so fand kürzlich an der Schule in Remlingen die erste Abnahme zum neuen Kompetenznachweis Qualifikationsstufe 3 (Truppführer) statt. In sechs verschiedenen Übungen wie z.B. Technische Hilfeleistung, Brandbekämpfung und Menschenrettung sowie bei einer Schulung zum Thema Brandmeldeanlage stellten die Teilnehmer ihr Können und Wissen unter Beweis und bestanden die QS3 erfolgreich.

# avacon Holt euch den Preis "EnergieVereint"

Engagiert und motiviert – für eine gemeinsame Energiezukunft in Städten, Gemeinden und Kommunen



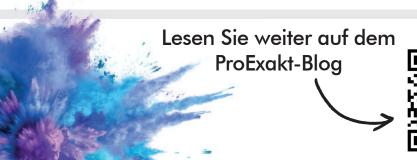
Jetzt Projekt einreich und 1.000 € gewinnen! Zur Anmeldung: avacon.de/energievereint n Netz GmbH – Schillerstraße 3 – 38350 Helmstedt



# ProExakt Gebäudetechnik hübscht Fassade in Schöppenstedt auf

Im Herzen Schöppenstedts hat das Expertenteam vom ProExakt Gebäudetechnik ganze Arbeit geleistet und die Fassade vom Studio Markus Fischer am Markt wieder in Schuss gebracht. Über mehrere Tage wurde gespachtelt, verputzt und gestrichen,

bis das Gebäude letztlich in neuem Glanz erstrahlte. Das Ergebnis macht nicht nur den Gebäudebesitzer und Geschäftsinhaber Markus "Marky" Fischer glücklich, sondern verschönert auch das Stadtbild rund um den Marktplatz in der Elmstadt.





Öffnungszeiten Mo. - Do. 8 - 16.30 Uhr Fr. 8 - 15 Uhr

## Tip Top Sauber Auto-Komplettreinigung ab 65 €

KFZ-AUFBEREITUNG LACK- & BEULENREPARATUR

Kfz, Vans, Geländewagen, Pick-Ups, Oldtimer, Wohnwagen und -mobile

Wohnwagen- und Wohnmobil-**Langzeit-Versiegelung** 

sauber. preiswert. zuverlässig.

Tel.: 05332/930715 Mob.: 0174/9459018 info@tip-top-sauber.info www.tip-top-sauber.info

TIP TOP SAUBER

Schwarzer Weg 1

38170 Schöppenstedt

TIP TOP SAUBER KFZ-AUFBEREITUNG LACK- & BEULENREPARATUR

# SCHULE · AUSBILDUNG · BERUF

#### Mitarbeiter (m/w/d) gesucht! für die Hauswirtschaft/Unterhaltsreinigung

Ab sofort, befristet für 1 Jahr in VZ mit 38,5 Wochenstunden, Schichtmodell zwischen 6:15 Uhr und 21:45 Uhr, auch WE/Feiertage Vergütung nach EG 2 TVöD-K, je nach Erfahrung ab 15,45 €/Std. bis 19,33 €/Std.

> Städtisches Klinikum Wolfenbüttel gGmbH E-Mail an: bewerbung@khwf.de

#### Schöppenstedt



Die Projektwoche der Jahrgänge fünf und sechs der IGS Schöppenstedt stand ganz im Zeichen der Nachhaltigkeit, denn dieses Thema geht uns alle etwas an. So konnten die Schüler ein vielfältiges Angebot wahrnehmen, damit arbeiten und gestalten. Der besondere Fokus lag dabei auf dem Selbermachen und darauf, dass die Schüler ihre Horizonte zu sozialem, nachhaltigem und bewusstem Leben erweitern konnten. So konnte die Schulbücherei samt Mobiliar gestaltet, hergerichtet, aufgebaut und mit Wanddekoration aus alten Buchseiten oder Büchern dekoriert werden. Beim Bushcraft-&-Outdoor-Kochen lernten die Schüler Überlebensstrategien und den Umgang mit natürlichen Ressourcen kennen. Dies umschloss das Feuermachen, das Sammeln essbarer Wildpflanzen und das Kochen auf offenem Feuer. Beim Müll und Recycling konnten die Schüler bei einer Exkursion zur Abfallwirtschaft des Landkreises Wolfenbüttel eine Menge dazulernen. Zudem bastelten sie Portemonnaies aus Tetrapacks. Nachhaltigkeit bedeutet auch Bewegung und körperlicher Ausgleich. Daher wurden auch Ballspiele sowie Yoga- und Entspannungstechniken durchgeführt. Nebst des Recyclings stand auch das Upcycling im Fokus. Auf der Grundlage gespendeter Textilien fertigten die Schüler mit Nähmaschinen Kissen, Wimpelketten und kleine Organizer-Körbchen. Zudem schliffen, reparierten und lackierten die Schüler alte Möbel, um diese anschließend mit neuen Mustern oder neuen Knäufen umzugestalten.

## Ausbildungsmagazin »Newcomer«: aktuelle Ausgabe veröffentlicht

Welchen Beruf wähle ich? Wer hat einen Ausbildungsplatz für mich? Diese und viele andere Fragen stellen sich junge Menschen, wenn sie die Schule beenden. Mit dem druckfrischen Ausbildungsmagazin »Newcomer«, Ausgabe 2024/2025, unterstützt der Landkreis Wolfenbüttel die Schüler, die 2025 ihren Abschluss in der Tasche haben werden. Neben Informationen zu Ausbildungsberufen und zur Bewerbung inserieren Unternehmen und Verwaltungen Stellenanzeigen für eine Ausbildung oder ein duales Studium im Jahr 2025.

#### Landkreis Wolfenbüttel

an die weiterführenden Schulen des Landkreises ausgeliefert. Sie liegen zudem im Wolfenbütteler Rathaus, in der Landkreisverwal-Wolfenbüttel sowie im Bildungszentrum und im Jobcenter zur len Überblick.

kostenfreien Mitnahme aus.

Die Magazine wurden bereits und auch einige duale Studiengänge werden auf 76 Seiten in diesem Magazin vorgestellt. Mehrere Unternehmen und Behörden suchen in dem Magazin nach tung an der Bahnhofstraße 11 in Auszubildenden. Das Firmenverzeichnis ermöglicht einen schnel-

Neben dem gedruckten Maga-Rund 60 Ausbildungsberufe zin kann das Magazin als digitale Ausgabe eingesehen werden auf https://newcomer-wolfenbuettel.ancos-verlag.de.

Kfz-Meister (m/w/d) für sofort oder später - mitarbeitend im Werkstatt-Team - unterstützend im Kundenservice

Betreuung der Auszubildenden - und vieles mehr ... Wir freuen uns über Ihre Bewerbung per E-Mail an lena.opitz@autohausopitz.de

Opitz AUTO

**Autohaus Opitz** 

Du machst dein Team stärker? Wir deine Zukunft sicher.



Neuer Markt - neues Glück. Im neuen REWE Center Braunschweig in der Berliner Straße suchen wir:

## Verkäufer (m/w/d)

- für die Frischetheke / Metzgerei
- für diverse Abteilungen

# Aushilfen (m/w/d)

Interesse? Sei mit dabei und bewirb dich jetzt! Auch als Quereinsteiger:in bist du bei uns herzlich willkommen wir freuen uns auf deine Bewerbung!

Ansprechperson: Frau Victoria Zesch Online unter: rewe.de/karriere Per Mail an:

bewerbung@rewe-group.com Per Post an: REWE Group, Recruiting Center,

Postfach 102205, 33522 Bielefeld



# info@stadtspiegel24.de

# **Unser Team sucht Verstärkung!**

Ihr Aufgabengebiet beinhaltet:

Wartung, Reparatur und Endmontage von Fahrrädern und Elektrofahrrädern im hochwertigen Bereich sowie Verkauf von Fahrrädern, Elektrofahrrädern und Zubehör.

Sie sind die verlässliche Person, die wir suchen und Sie freuen sich darauf, etwas mit uns zu bewegen? Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**Per Post: Henze Das Rad** z.H. Manuel Schumann **Ahlumer Straße 96** 38302 Wolfenbüttel

Per E-Mail: info@fahrrad-henze.de

Mehr Infos bekommen Sie hier!





und Weiteren Starken Partnern

#### Öffnungszeiten

Telefon: 05331 - 64 96 2 E-Mail: info@fahrrad-henze.de

Henze das Rad

Ahlumer Str. 96 38302 Wolfenbüttel

Dienstag - Freitag 9.00 - 13.00 Uhr

15.00 - 18.00 Uhr

Samstag 9.00 - 13.00 Uhr

Montag nur Beratungstermine, nach Vereinbarung

#### Fahrräder vom Profi

Seit über 30 Jahren sind wir Ihr zuverlässiges Fahrradgeschäft in Wolfenbüttel.

Handlen und Wartung von Fahrrädern, E-Bikes und Pedelecs sowie Service und umfangreiches Zubehör.



# **Unser Service für Sie**

Beratung & Ergonomie Finanzierung & Leasing Inspektion & Reparaturservice Parken & Hol-/Bring-Service 24/7 Schlauchautomat

